



PREMIO MANUEL LEKUONA DE EUSKO IKASKUNTZA

Convocatoria 2021 Impreso normalizado

IMPORTANTE En cumplimiento de la legislación vigente de protección de datos personales, EI-SEV le informa que los datos personales recabados serán objeto de tratamiento informatizado con la finalidad de gestionar la candidatura del premio. Igualmente, EI-SEV le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el responsable del fichero por correo electrónico: ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus, o por correo convencional en la dirección de la entidad: EI-SEV Responsable de datos personales, Miramar Jauregia, Miraconcha 48, 20007 Donostia- San Sebastián.

CARTA DE PRESENTACIÓN

Excelentísimo Jurado.

Soy Francisco Idareta Goldaracena, docente e investigador en la Universidad Pública de Navarra y, en esta ocasión, defensor de la candidatura de Enrike Zelaia a los Premios “Manuel Lekuona” de Eusko Ikaskuntza.

Mi defensa la fundamentaré en dos acciones fundamentales para el candidato. Dada su fascinación por la cultura vasca y por el euskera, Enrike Zelaia realizó en la década de los 60 un estudio en Alsasua a partir del cual basó su trayectoria profesional en la acción identitaria y la acción musical.

A través de la acción identitaria su aportación a la cultura vasca ha sido la recuperación de tradiciones extintas. Por una parte, la recuperación del Carnaval de Alsasua (1982) y, por otra, la recuperación de otras tradiciones locales vinculadas al calendario folclórico anual (Fiestas y Ferias de Alsasua, Fiestas de Erkuden, San Pedro, etc.). En relación al Carnaval de Alsasua, Enrike Zelaia fue el que ideó y puso en escena la representación basada en los momotxorros, el que promovió y actualizó el Carnaval (creando a tal efecto diferentes melodías, coreografías, trajes, etc.), el que internacionalizó el Carnaval (por Italia, Bélgica, Bulgaria, Portugal...) y el que trabajó sin descanso hasta que se logró el reconocimiento del Carnaval como Fiesta de Interés Turístico en 2011.

Con respecto a la acción musical, la hemos subdividido en tres apartados: composiciones, discografía y conciertos. En relación a las composiciones, son de su autoría 170 obras, 21 de las cuales están dedicadas a Alsasua. Ante la falta de música culta para acordeón, Enrike Zelaia también creó un repertorio propio. Y, por último, destaca el concepto de *swing rural vasco*, creado por él y en el que trabajó desde sus primeros proyectos (siendo el primero en utilizar un conjunto rítmico con acordeón). Con respecto a su discografía, cuenta con 40 discos publicados, de entre los que destacan “Festival Vasco” y la antología “Zazpiak Bat”. Y, finalmente, señalar que dio cerca de 1.400 conciertos en 330 localidades (principalmente, en Navarra; pero también en ciudades europeas, latinoamericanas y españolas).

Todo lo anteriormente expuesto sigue el orden temático del curriculum vitae en el que se acreditan gran parte de los datos pertinentemente.

En síntesis, ¿qué es lo que ha aportado Enrike Zelaia a la cultura vasca?

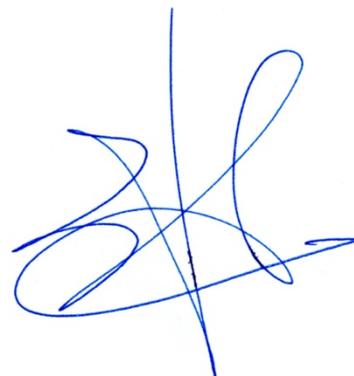
- Ha recuperado, revitalizado e internacionalizado tradiciones y valores culturales vascos.
- Ha creado novedosas estrategias comunitarias de concienciación y de participación ciudadana, aunando siempre sensibilidades diversas en torno a este patrimonio cultural inmaterial.
- Ha dignificado y promovido como pocos el acordeonismo popular (siendo su principal embajador), alcanzando cotas de excelencia interpretativa nunca vistas antes.
- Y todo ello, siendo profeta en su tierra, Navarra. Algo que se refleja en la veintena de homenajes recibidos en vida y que queda ratificado a su vez por el amplio listado de apoyos recibidos para esta candidatura.

Espero y deseo que tengan a bien considerar estos méritos merecedores del Premio “Manuel Lekuona” de Eusko Ikaskuntza.

Sin otro particular, quedo a su disposición para lo que puedan requerir.

Atentamente,

Fdo. Francisco Idareta Goldaracena





**EUSKO
IKASKUNTZA**
Asmoz ta Jakitez

PREMIO MANUEL LEKUONA DE EUSKO IKASKUNTZA

3. RAZONES PARA LA PROPUESTA

3.1. Razones para la presentación de la propuesta (su trayectoria, compromiso y aportaciones principales a la cultura vasca, trabajo de divulgación, experiencia fuera del ámbito académico...)

A lo largo de su prolífica y dilatada carrera, Enrique Fernández de Garaialde y Lazkano Zelaia (Alsasua, 1939), conocido popularmente como Enrike Zelaia, ha destacado por su excepcional contribución al folclore y a la música. Su objetivo principal ha sido concienciar sobre la importancia de la cultura vasca en Navarra y de la participación popular activa en la recuperación de sus propias tradiciones culturales. Para ello, ha desarrollado dos líneas de acción: la acción identitaria y la acción musical.

La acción identitaria ha sido desarrollada por Zelaia como folclorista, investigador e historiador. En este sentido, ha destacado por su contribución a la recuperación de un importante número de tradiciones extintas en Alsasua gracias a una importantísima investigación realizada por él mismo durante la década de los 60 entre las personas más mayores del pueblo. A partir de sus testimonios, logró documentar tradiciones que anteriormente se celebraban en el pueblo y que, por diferentes circunstancias, habían quedado abocadas al olvido.

Zelaia no sólo ha dado cuenta de los resultados de dicha investigación a través de diferentes medios (prensa, bibliografía, discografía, etc.), sino que, gracias a su carisma, ha sabido inocular este conocimiento y la responsabilidad por su patrimonio cultural inmaterial en las y los ciudadanos de Alsasua, logrando involucrar a todas y a todos en la recuperación de tales tradiciones. De hecho, desde el momento en que ha logrado recuperarlas, ha colaborado estrechamente en la dirección de su gestión, preparación, promoción e internacionalización.

Sin duda, una de las mayores contribuciones de Enrike Zelaia al folclore alsasuarra ha sido la recuperación, actualización, divulgación e internacionalización de los Carnavales de Alsasua. A través de la investigación realizada en los años 60, logró rescatar del olvido personajes, vestuario y diversas formas de representación de tales tradiciones hasta conseguir que, con su dedicación y esfuerzo, en 2011 fueran reconocidos por el Gobierno de Navarra como Fiesta de Interés Turístico.

Zelaia ideó el esquema estructural y organizativo de la celebración del Carnaval, la coreografía y los pasos de la "Momotxorroen Dantza", compuso la obra musical "Sogandila-Maskaritak" y recuperó del antiguo carnaval canciones como "Iñauteri kanta", "Etorri da iñauteria" y "Sardiña", creando a su vez estructuras coreográficas y escenificaciones de los carnavales tanto para el grupo de danzas local, como para las actuaciones en el extranjero y en los intercambios con otros grupos como los de Ottana (Cerdeña, Italia).

Zelaia también fundó el grupo Pro-Carnaval con el propósito de salvaguardar y promover el Carnaval de Alsasua, ha participado en ellos encarnando a la figura de "aker" durante más de 20 años, ha colaborado activamente en la traducción de dossieres informativos a otras lenguas (inglés y búlgaro) para la promoción de estos carnavales en otros países y ha dirigido la gestión de los contactos con los responsables culturales de otros países. De hecho, los Carnavales de Alsasua han sido representados en Lisboa, en Bulgaria (Pernik), en Bélgica, en Gijón, en el Museo Vasco de Bilbao, así como en la celebración de la Capitalidad Cultural de Donostia de 2016. Sin olvidar las diversas representaciones realizadas en localidades limítrofes como Salvatierra (Álava), Irurtzun, Estella, etc.

De entre las tradiciones alsasuarras recuperadas por Zelaia destacan el repique de campanas, las Fiestas euskaras, las Fiestas de San Juan y las enramadas, las Fiestas de San Pedro y el Zortziko, las Fiestas a la Virgen de Erkuden, las Fiestas y Ferias de Alsasua, el Olentzero, la Cencerrada, las Fiesta

IMPORTANTE En cumplimiento de la legislación vigente de protección de datos personales, EI-SEV le informa que los datos personales recabados serán objeto de tratamiento informatizado con la finalidad de gestionar la candidatura del premio. Igualmente, EI-SEV le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el responsable del fichero por correo electrónico: ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus, o por correo convencional en la dirección de la entidad: EI-SEV Responsable de datos personales, Miramar Jauregia, Miraconcha 48, 20007 Donostia- San Sebastián.



PREMIO MANUEL LEKUONA DE EUSKO IKASKUNTZA

de Santa Águeda, etc. En este sentido, cabe subrayar la recuperación del viejo nogal de la plaza de Alsasua, las investigaciones sobre txistularis, atabalaris, dulzaineros y banda de música realizadas por Enrike Zelaia, así como su colaboración incansable en otras tradiciones alsasuarras, encuentros de acordeonistas, así como en iniciativas a favor del euskera, de las ikastolas, etc.

Por su parte, la acción musical ha sido desarrollada por Zelaia como instrumentista, arreglista, compositor, investigador, folklorista e historiador, creando, promoviendo y divulgando un repertorio musical sin precedentes en el acordeonismo popular, del que podrán beneficiarse presentes y futuras generaciones de acordeonistas y musicólogos.

Esta actividad musical la ha desarrollada por Zelaia a través de la composición, la discografía y los conciertos.

Con respecto a la composición destaca que, ante la escasez de música vasca escrita para acordeón en los años 60, Zelaia asumió la responsabilidad de componer y crear su propio repertorio en base al cancionero folclórico vasco, sirviéndose de los trabajos de investigación realizados por Resurrección María de Azkue y el padre Donostia, así como adaptando al acordeón obras de autores vascos como M. Ravel, J. Larregla, J. Guridi, P. Sorozabal, M. Turrillas, etc.

En relación a la discografía, destaca su archiconocido “Festival Vasco” (1967), así como su antología “Zazpiak-Bat”, en la que Zelaia dedicó un disco a cada una de las regiones vascas. A partir de “Festival Vasco” (1967), Zelaia fue el primero en la historia del acordeón vasco en incorporar al acordeón acompañamiento rítmico (contrabajo, batería y guitarra) en sus conciertos y en sus discos. Y, años más tarde, todo ello desembocó en un concepto de su autoría: el “swing rural vasco” (actualización de ritmos autóctonos fusionados con otros estilos y llevados a cabo con instrumentos vinculados al entorno rural). Concepto que destaca especialmente en “Eguberri berriak” (1996) y “Herritmilenio” (2001).

En definitiva, la música compuesta y armonizada por Enrike Zelaia asciende a un total de 170 obras, interpretadas en 1.341 conciertos ofrecidos a lo largo de su carrera profesional tanto en Europa y América, como en España (especialmente, Navarra y País Vasco).

Así pues, a través de la acción identitaria y de la musical, la principal contribución de Enrike Zelaia ha consistido en recuperar y revitalizar tradiciones y valores culturales olvidados, dinamizando y aunando sensibilidades diversas, haciendo consciente y partícipe de sus propias raíces identitarias a la ciudadanía a través de innovadoras estrategias comunitarias para la conservación, enriquecimiento y difusión de su patrimonio cultural inmaterial. De ahí el sinfín de premios, reconocimientos y homenajes que ha venido recibiendo a lo largo de su carrera.

DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR JUNTO CON ESTE IMPRESO:

- ✓ Carta presentación
- ✓ Curriculum Vitae
- ✓ Fotografía de la candidatura

Lugar, fecha y firma

Ibero, a 22 de julio de 2021

IMPORTANTE En cumplimiento de la legislación vigente de protección de datos personales, EI-SEV le informa que los datos personales recabados serán objeto de tratamiento informatizado con la finalidad de gestionar la candidatura del premio. Igualmente, EI-SEV le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el responsable del fichero por correo electrónico: ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus, o por correo convencional en la dirección de la entidad: EI-SEV Responsable de datos personales, Miramar Jauregia, Miraconcha 48, 20007 Donostia- San Sebastián.



**EUSKO
IKASKUNTZA**
Asmoz ta Jakitez

PREMIO MANUEL LEKUONA DE EUSKO IKASKUNTZA

IMPORTANTE En cumplimiento de la legislación vigente de protección de datos personales, EI-SEV le informa que los datos personales recabados serán objeto de tratamiento informatizado con la finalidad de gestionar la candidatura del premio. Igualmente, EI-SEV le informa que podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición ante el responsable del fichero por correo electrónico: ei-sev@eusko-ikaskuntza.eus, o por correo convencional en la dirección de la entidad: EI-SEV Responsable de datos personales, Miramar Jauregia, Miraconcha 48, 20007 Donostia- San Sebastián.

Curriculum Vitae y acreditación de méritos
del candidato al Premio “Manuel Lekuona” de Eusko Ikaskuntza

D. Enrique Fernández de Garaialde y Lazkano Zelaia

Sujeto proponente:

Francisco Idareta Goldaracena

Autoría del documento:

Dr. Francisco Idareta Goldaracena

(Universidad Pública de Navarra)

ÍNDICE

MEMORIA EXPLICATIVA	5
DOSSIER DOCUMENTAL	9
AMPLIACIÓN DE LA MEMORIA EXPLICATIVA	10
1. RETAZOS BIOGRÁFICOS	10
2. APORTACIÓN DE ENRIKE ZELAIA: ACCIÓN IDENTITARIA Y ACCIÓN MUSICAL	12
2.1. <i>Acción identitaria</i>	14
2.1.1. Recuperación y proyección internacional del Carnaval de Alsasua	14
2.1.2. Promoción y actualización del resto de tradiciones alsasuarras olvidadas	16
2.2. <i>Acción musical: composiciones, discografía y conciertos</i>	24
2.2.1. Composiciones	26
2.2.2. Discografía	27
2.2.3. Conciertos	29
3. PREMIOS Y HOMENAJES	32
4. BIBLIOGRAFÍA, WEBGRAFÍA, DISCOGRAFÍA, HEMEROGRAFÍA Y VIDEOGRAFÍA	35
4.1. <i>Bibliografía</i>	35
4.1.1. Bibliografía de E. Zelaia	35
4.1.2. Bibliografía sobre E. Zelaia	35
4.2. <i>Webgrafía</i>	36
4.3. <i>Discografía</i>	37
4.3.1. Discografía de Enrike Zelaia	37
4.3.2. Colaboraciones de E. Zelaia en obras de otros autores	38
4.3.3. Discografía sobre Enrike Zelaia. Homenajes	38
4.4. <i>Hemerografía (ordenada por apartados temáticos)</i>	38
4.4.1. Retazos biográficos	38
4.4.2. Carnaval de Alsasua	38
4.4.3. Recuperación del resto de tradiciones alsasuarras	39
4.4.4. Composiciones de E. Zelaia	40
4.4.5. Discografía	41
4.4.6. Conciertos ofrecidos en su carrera	41
4.4.7. Premios	42
4.4.8. Homenajes	42
4.5. <i>Videografía (en memoria USB)</i>	43

MEMORIA EXPLICATIVA

A lo largo de su prolífica y dilatada carrera, Enrique Fernández de Garaialde y Lazkano Zelaia (Alsasua, 1939), conocido popularmente como Enrike Zelaia, ha destacado por su excepcional contribución al folclore y a la música. Su objetivo principal ha sido concienciar sobre la importancia de la cultura vasca en Navarra y de la participación popular activa en la recuperación de sus propias tradiciones culturales. Para ello, ha desarrollado dos líneas de acción: la acción identitaria y la acción musical.

La acción identitaria ha sido desarrollada por Zelaia como folclorista, investigador e historiador. En este sentido, ha destacado por su contribución a la recuperación de un importante número de tradiciones extintas en Alsasua gracias a una importantísima investigación realizada por él mismo durante la década de los 60 entre las personas más mayores del pueblo. A partir de sus testimonios, logró documentar tradiciones que anteriormente se celebraban en el pueblo y que, por diferentes circunstancias, habían quedado abocadas al olvido.

Zelaia no sólo ha dado cuenta de los resultados de dicha investigación a través de diferentes medios (prensa, bibliografía, discografía, etc.), sino que, gracias a su carisma, ha sabido inocular este conocimiento y la responsabilidad por su patrimonio cultural inmaterial en las y los ciudadanos de Alsasua, logrando involucrar a todas y a todos en la recuperación de tales tradiciones. De hecho, desde el momento en que ha logrado recuperarlas, ha colaborado estrechamente en la dirección de su gestión, preparación, promoción e internacionalización.

Sin duda, una de las mayores contribuciones de Enrike Zelaia al folclore alsasuarra ha sido la recuperación, actualización, divulgación e internacionalización de

los Carnavales de Alsasua. A través de la investigación realizada en los años 60, logró rescatar del olvido personajes, vestuario y diversas formas de representación de tales tradiciones hasta conseguir que, con su dedicación y esfuerzo, en 2011 fueran reconocidos por el Gobierno de Navarra como Fiesta de Interés Turístico.

Zelaia ideó el esquema estructural y organizativo de la celebración del Carnaval, la coreografía y los pasos de la “Momotxorroen Dantza”, compuso la obra musical “Sogandila-Maskaritak” y recuperó del antiguo carnaval canciones como “Iñauteri kanta”, “Etorri da iñauteria” y “Sardiña”, creando a su vez estructuras coreográficas y escenificaciones de los carnavales tanto para el grupo de danzas local, como para las actuaciones en el extranjero y en los intercambios con otros grupos como los de Ottana (Cerdeña, Italia).

Zelaia también fundó el grupo Pro-Carnaval con el propósito de salvaguardar y promover el Carnaval de Alsasua, ha participado en ellos encarnando a la figura de “aker” durante más de 20 años, ha colaborado activamente en la traducción de dossieres informativos a otras lenguas (inglés y búlgaro) para la promoción de estos carnavales en otros países y ha dirigido la gestión de los contactos con los responsables culturales de otros países. De hecho, los Carnavales de Alsasua han sido representados en Lisboa, en Bulgaria (Pernik), en Bélgica, en Gijón, en el Museo Vasco de Bilbao, así como en la celebración de la Capitalidad Cultural de Donostia de 2016. Sin olvidar las diversas representaciones realizadas en localidades limítrofes como Salvatierra (Álava), Irurtzun, Estella, etc.

De entre las tradiciones alsasuarras recuperadas por Zelaia destacan el repique de campanas, las Fiestas euskaras, las Fiestas de San Juan y las enramadas, las Fiestas de San Pedro y el Zortziko, las Fiestas a la Virgen de Erkuden, las Fiestas y Ferias de Alsasua, el Olentzero, la Cencerrada, las Fiesta de Santa Águeda, etc. En este sentido,

cabe subrayar la recuperación del viejo nogal de la plaza de Alsasua, las investigaciones sobre txistularis, atabalaris, dulzaineros y banda de música realizadas por Enrike Zelaia, así como su colaboración incansable en otras tradiciones alsasuarras, encuentros de acordeonistas, así como en iniciativas a favor del euskera, de las ikastolas, etc.

Por su parte, la acción musical ha sido desarrollada por Zelaia como instrumentista, arreglista, compositor, investigador, folklorista e historiador, creando, promoviendo y divulgando un repertorio musical sin precedentes en el acordeonismo popular, del que podrán beneficiarse presentes y futuras generaciones de acordeonistas y musicólogos.

Esta actividad musical la ha desarrollada por Zelaia a través de la composición, la discografía y los conciertos.

Con respecto a la composición destaca que, ante la escasez de música vasca escrita para acordeón en los años 60, Zelaia asumió la responsabilidad de componer y crear su propio repertorio en base al cancionero folclórico vasco, sirviéndose de los trabajos de investigación realizados por Resurrección María de Azkue y el padre Donostia, así como adaptando al acordeón obras de autores vascos como M. Ravel, J. Larregla, J. Guridi, P. Sorozabal, M. Turrillas, etc.

En relación a la discografía, destaca su archiconocido “Festival Vasco” (1967), así como su antología “Zazpiak-Bat”, en la que Zelaia dedicó un disco a cada una de las regiones vascas. A partir de “Festival Vasco” (1967), Zelaia fue el primero en la historia del acordeón vasco en incorporar al acordeón acompañamiento rítmico (contrabajo, batería y guitarra) en sus conciertos y en sus discos. Y, años más tarde, todo ello desembocó en un concepto de su autoría: el “swing rural vasco” (actualización de ritmos autóctonos fusionados con otros estilos y llevados a cabo con instrumentos

vinculados al entorno rural). Concepto que destaca especialmente en “Eguberri berriak” (1996) y “Herritmilenio” (2001).

En definitiva, la música compuesta y armonizada por Enrike Zelaia asciende a un total de 170 obras, interpretadas en 1.341 conciertos ofrecidos a lo largo de su carrera profesional tanto en Europa y América, como en España (especialmente, Navarra y País Vasco).

Así pues, a través de la acción identitaria y de la musical, la principal contribución de Enrike Zelaia ha consistido en recuperar y revitalizar tradiciones y valores culturales olvidados, dinamizando y aunando sensibilidades diversas, haciendo consciente y partícipe de sus propias raíces identitarias a la ciudadanía a través de innovadoras estrategias comunitarias para la conservación, enriquecimiento y difusión de su patrimonio cultural inmaterial. De ahí el sinfín de premios, reconocimientos y homenajes que ha venido recibiendo a lo largo de su carrera.

DOSSIER DOCUMENTAL

Este apartado lo hemos dividido en dos partes. En la primera parte, titulada A) “Ampliación de la memoria explicativa”, desarrollaremos gran parte de la información presentada en la “Memoria explicativa” y en la segunda parte, titulada B) “Acreditación de méritos”), aportaremos los documentos justificativos que la acrediten siguiendo la estructura temática de la primera parte.

A su vez, la primera parte está subdividida en cuatro puntos: 1. *Retazos biográficos*, 2. *Aportación de Enrike Zelaia: acción identitaria y acción musical*, 3. *Premios y homenajes* y 4. *Bibliografía, webgrafía, discografía, hemerografía y videografía*. El segundo punto (2. *Aportación de Enrike Zelaia: acción identitaria y acción musical*) se encuentra subdividida en 2.1. *Acción identitaria* y 2.2. *Acción musical*. Por su parte, el apartado 2.1. *Acción identitaria* está dividida en 2.1.1 *Recuperación y proyección internacional del Carnaval de Alsasua* y 2.1.2. *Promoción y actualización del resto de tradiciones alsasuarras olvidadas*, mientras que el apartado 2.2. *Acción musical* está subdividido en 2.2.1. *Composiciones*, 2.2.2. *Discografía* y 2.2.3. *Conciertos*.

En la segunda parte, siguiendo con la estructura temática anticipada, la subdividiremos en nueve apartados 1. *Retazos biográficos*, 2. *Carnaval de Alsasua*, 3. *Recuperación del resto de tradiciones alsasuarras*, 4. *Composiciones de E. Zelaia*, 5. *Discografía*, 6. *Conciertos ofrecidos en su carrera*, 7. *Premios*, 8. *Homenajes* y 9. *Apoyos*. Adjuntamos también una memoria USB de 1 Terabyte que, siguiendo esta misma estructura, contiene material audiovisual de y sobre E. Zelaia.

A) AMPLIACIÓN DE LA MEMORIA EXPLICATIVA

1. Retazos biográficos

Enrique Fernández de Garaialde y Lazkano Zelaia (Alsasua, 1939), conocido popularmente como Enrike Zelaia, es natural de Alsasua¹. A los 6 años comenzó a tocar el acordeón y, desde entonces, no se ha separado de él. Realizó sus estudios musicales con diferentes profesores locales (solfeo con Luís Taberna; acordeón con Miguel Aguirre y con Jesús González Bastida) hasta que a los 16 años decidió ampliarlos en el Instituto Mozart de Barcelona².

Seguidamente, demostró su valía como concertista en diferentes certámenes regionales, nacionales e internacionales (obteniendo, entre otros, el segundo puesto en el campeonato mundial de Pavía en 1959) y en sus viajes a Madrid y a Barcelona (actuando en TVE, en el Circo Price, en diferentes radios...).

Poco después, realizó el servicio militar y, a su vuelta en 1961, se dedicó a la enseñanza del acordeón, se casó en 1965 y comenzó a regentar el “Zelaia Pub”. Este establecimiento lo ha regentado durante más de medio siglo y la academia de acordeón la cerró en 1971 para dedicarse en cuerpo y alma a su carrera musical.

Enrike Zelaia siempre se ha codeado con grandes músicos a lo largo de su carrera. En sus primeros años, con Xabier Lete, Lourdes Iriondo y Benito Lertxundi. Al finalizar su carrera con Agus Barandiaran, del exitoso grupo de folk vasco “Korrontzi”.

¹ De entre las publicaciones existentes sobre la vida y la obra de Zelaia, destacamos la realizada por José María Jimeno Jurío en 1974, titulada “Alsasua” (pp. 28-29), la de Javier Ramos en 2005, titulada “Enrike Zelaia. Infernuko Hauspoa” y la publicada en prensa “Enrike Zelaia” (Naiz, 20 de Marzo de 2016). De ² Ramos, 2005, pp. 18-25.

Pero, por encima de todo, para Zelaia siempre han estado las gentes y las tradiciones de su pueblo natal, Alsasua, al que le ha dedicado no sólo parte de su repertorio musical, sino también sus investigaciones más concienzudas y gran parte de sus esfuerzos para la recuperación, promoción, actualización e internacionalización de tradiciones extintas.

A todo ello se ha dedicado en cuerpo y alma durante toda su vida, sin faltar a ninguna de las celebraciones alsasuarras con su acordeón³. Así lo han venido recogiendo múltiples medios de comunicación (principalmente la prensa), así como Javier Ramos en el libro publicado en 2005 sobre la vida y la obra de Enrike Zelaia⁴.

Por ello, seguidamente profundizaremos en la aportación de Enrike Zelaia, así como en los premios y homenajes que ha venido recibiendo a lo largo de su trayectoria profesional. Todo ello respaldado por las referencias de los documentos pertinentes que se presentan en el último punto.

2. Aportación de Enrike Zelaia: acción identitaria y acción musical

A lo largo de su carrera, Enrike Zelaia ha realizado labores de instrumentista, arreglista, compositor, folclorista, investigador e historiador con el propósito fundamental de recuperar y revitalizar tradiciones y valores culturales extintos. Todo ello dinamizando y aunando sensibilidades diversas, haciendo consciente y partícipe de

³ Navarra Hoy, 8 de Abril de 1984; Naiz, 20 de Marzo de 2016. En lo sucesivo, únicamente citaremos el nombre del periódico y la fecha de publicación. En la hemerografía, ordenada temáticamente, se encuentra el título del artículo periodístico correspondiente. Todo ello debido a que algunos artículos periodísticos del archivo privado de Enrike Zelaia habían sido archivados sin el nombre del autor oportuno. En aquellos documentos con autoría desconocida (que indicaremos como *Fuente desconocida*), señalaremos el título de los mismos para facilitar su identificación.

⁴ Ramos, 2005. Se adjuntan las noticias relacionadas con la publicación de este libro: Diario Vasco, 3 de Marzo de 2006. Gara, 5 de Marzo de 2006; Guaixe, 10 de Marzo de 2006; Diario de Navarra, 10 de Marzo de 2006; Diario de Noticias, 13 de Marzo de 2006; Diario de Noticias, 13 de Marzo de 2006; Gara, 16 de Marzo de 2006; Deia, 22 de Marzo de 2006; Diario de Noticias, 23 de Marzo de 2006; Diario de Noticias, 26 de Marzo de 2006; Guaixe, 31 de Marzo de 2006; Goierriko Hitza, 1 de Junio de 2006; Diario Vasco, 3 de Junio de 2006; Noticias de Guipúzcoa, 3 de Junio de 2006.

sus propias raíces identitarias a la ciudadanía a través de innovadoras estrategias comunitarias para la conservación, enriquecimiento y difusión de su patrimonio cultural inmaterial.

En definitiva, la aportación de Zelaia pretende concienciar sobre la importancia de la cultura vasca en Navarra y de la participación popular activa en la recuperación de sus propias tradiciones culturales, desarrollando para ello dos líneas de acción: la **acción identitaria** y la **acción musical**.

La **acción identitaria** ha sido llevada a cabo por el candidato en Alsasua como artífice de la recuperación de numerosas tradiciones populares, creando e implementando participativas e innovadoras estrategias comunitarias en los diferentes eventos culturales, probablemente aplicables a otras poblaciones interesadas en la promoción, sensibilización y recuperación de tradiciones culturales⁵. De entre las tradiciones recuperadas por Zelaia, destaca el Carnaval de Alsasua, siendo uno de los máximos responsables de su proyección nacional e internacional, así como de su reconocimiento como Fiesta de Interés Turístico por el Gobierno de Navarra en 2011.

Mientras que la **acción musical** la ha desarrollado en cada una de las regiones vascas, creando, promoviendo y divulgando durante más de medio siglo un repertorio musical sin precedentes en el acordeonismo popular del que podrán beneficiarse presentes y futuras generaciones de acordeonistas y musicólogos.

⁵ Salegi, 2013, 11'31''-14'43''.

2.1. Acción identitaria

Alsasua rememora su historia, mantiene su identidad, vive su presente y proyecta su futuro inspirándose en sus tradiciones populares. Gracias a la labor de Zelaia, el Carnaval de Alsasua ha pasado a ser su indiscutible seña de identidad.

2.1.1. Recuperación y proyección internacional del Carnaval de Alsasua

La acción identitaria que ha realizado Enrike Zelaia a nivel local en el campo del folclore ha sido desarrollada gracias a una investigación que llevó a cabo en los años 60, “interesándose en un principio por la música popular. Entonces descubrió que el carnaval seguía vivo en la memoria de muchos mayores”⁶. Logró un sorprendente y espectacular descubrimiento en cuanto a personajes, vestuario y formas de ejecución se refiere, permaneciendo toda la información recogida en su archivo particular hasta el momento en que se decidiese su recuperación⁷.

Se logró la recuperación de los Carnavales de Alsasua en el año 1982⁸. Por la intermediación de Enrike Zelaia durante todo el proceso, contribuyeron a esta recuperación del Carnaval de Alsasua historiadores como José María Jimeno Jurío o Juan Antonio Urbeltz, antropólogos como José María Satrústegui, el grupo de danzas “Andra Mari” de Galdacano⁹ y la entusiasta colaboración de todo el vecindario del pueblo. En definitiva, gracias a Zelaia no sólo se logró la recuperación del Carnaval de

⁶ Diario de Noticias, 17 de Febrero de 2010, p. 28.

⁷ Por aquél entonces seguía manteniéndose la prohibición de la celebración de carnavales en España. Más aún los “fustigadores”, como era el caso de los de Alsasua.

⁸ Zelaia, Altsasuko dantzari taldea y Com. Inv. EDB Navarra, 1986; Zintzo-Garmendia y Truffaut, 1990, pp. 12-14; VV.AA, 2010, p. 29; VV.AA., 2015, p. 59 y ss.; Deia, 14 de Marzo de 1982; DVD Sánchez y Urdíroz, 2001; DVD Fuente desconocida (2007). “XXV Aniversario de los Carnavales de Alsasua”.

⁹ Diario de Noticias, 9 de Marzo de 2011.

Alsasua, sino que pasasen a ser seña de identidad de la localidad, siendo reconocidos por el Gobierno de Navarra en 2011 como Fiesta de Interés Turístico¹⁰ y adquiriendo con ello una proyección nacional e internacional sin precedentes¹¹.

Además de haber ideado el esquema estructural y organizativo de la celebración del Carnaval que se representa en la actualidad, la composición, la coreografía y los pasos de la “Momotxorroen Dantza”, así como de haber compuesto la obra musical “Sugandila-Maskaritak”, Zelaia recuperó del carnaval antiguo canciones como “Iñauteri kanta”, “Etorri da iñauteria” y “Sardiña”, creando a su vez estructuras coreográficas y escenificaciones de los carnavales tanto para el grupo de danzas local, como para las actuaciones en el extranjero y para los intercambios con otros grupos como los de Ottana (Cerdeña, Italia)¹².

Para representar el Carnaval de Alsasua han viajado a Lisboa¹³, a Bulgaria (Pernik)¹⁴, a Bélgica¹⁵, a Gijón¹⁶ y al Museo Vasco de Bilbao¹⁷. Sin olvidar diversas representaciones en localidades limítrofes como Agurain-Salvatierra, Irurtzun, Estella-Lizarrá, etc. Esta representación fue incluida también en la celebración de la Capitalidad Cultural de San Sebastián en 2016¹⁸.

Zelaia también ha participado en los carnavales de Alsasua dando vida a la figura de “aker”¹⁹ durante más de 20 años, elaborando además valiosos documentos promocionales con traducciones a varias lenguas, de gran utilidad para la promoción de

¹⁰ Diario de Noticias, del 17 de Febrero de 1999, del 17 de Febrero de 2010, del 1 de Febrero y del 9 de Marzo de 2011 y del 20 de Enero de 2012.

¹¹ Zintzo-Garmendia y Truffaut, 1990, pp. 12-14; VV.AA., 2010, p. 29; VV.AA., 2015, p. 59 y ss.

¹² Dantzán, 22 de Febrero de 2009.

¹³ Guaixe, 6 de Mayo de 2011.

¹⁴ Guaixe, 4 de Febrero de 2011; DVD “Jubilee International Festival of Masquerade Games ‘Surva’”, 2011.

¹⁵ Diario de Noticias, 21 de Enero de 2011; Dantzán, 16 de Febrero de 2011.

¹⁶ Guaixe, 27 de Julio de 2012.

¹⁷ Exposición Charles Freger, 14 de Marzo de 2011.

¹⁸ Diario de Noticias, 1 de Noviembre de 2016.

¹⁹ Representación del macho cabrío que lidera la comitiva en el Carnaval de Alsasua.

los Carnavales de Alsasua en otros países, teniendo en la actualidad pendiente la publicación de un libro sobre el carnaval antiguo²⁰.

En definitiva, esta es la principal contribución de Zelaia al folclore alsasuarra, ya que ha sido el principal promotor para la recuperación de los Carnavales de Alsasua, fundando y liderando desde sus inicios el grupo Pro-Carnaval, que tiene como propósito la preservación, promoción y actualización del Carnaval de Alsasua.

Dicho de otro modo, sin la intervención directa e indirecta de Zelaia, solicitando para la recuperación y promoción de los Carnavales de Alsasua el apoyo de autoridades y de personalidades de la cultura y del arte, sin su esfuerzo en la preparación y actualización de la fiesta durante 35 años y sin su capacidad para concienciar, implicar y dinamizar a la comunidad, es muy posible que todos los valores sociales y culturales inherentes a esta tradición, que toda esa riqueza inherente a ese patrimonio cultural inmaterial se habría perdido en el olvido.

2.1.2. Promoción y actualización del resto de tradiciones alsasuarras olvidadas

No obstante, no ha sido la única de las tradiciones en las que Zelaia ha intervenido activamente en su pueblo natal. Las presentaremos siguiendo el calendario anual.

MAYO: Dando continuidad a una tradición que viene de siglos atrás, el día 3 de Mayo comienza **“El Repique de las Doce”**. Este repique suena todos los días a las doce del mediodía hasta el 14 de septiembre. Es un repique pagano de conjuro que se tocaba

²⁰ Diario de Navarra, 1995. Zelaia ha escrito varios artículos sobre el Carnaval de Alsasua (Zelaia, 1988, 2012 y Zelaia, Altsasuko dantzari taldea y Com. Inv. EDB Navarra, 1986). Tiene pendiente la publicación de los siguientes documentos que se adjuntan en el punto 2. *Carnaval de Alsasua* del apartado “Acreditación de méritos”: Zelaia, E. (inédito). “Altsasuko inauteriak” (castellano); Zelaia, E. (inédito). “Carnaval antiguo” (castellano); Zelaia, E. (inédito). “Ecos literarios” (castellano); Zelaia, E. (inédito). “Carnival of Altsasu” (inglés); Zelaia, E. (inédito). “Altsasuko inauteriak” (búlgaro).

en defensa de las cosechas y que Enrike Zelaia lo recuperó como pregón sonoro que nos recuerda diariamente nuestros orígenes. A finales de los años 60, Zelaia se autoproclamó campanero oficial de este repique²¹.

Por otra parte, en 1.974 se presentó en Alsasua una exposición de fotografías antiguas titulada “Altsasu zena” que tuvo un gran éxito en la localidad. Enrike Zelaia fue uno de los pilares básicos en aquella organización. De aquel encuentro con las raíces alsasuarras a través de la imagen surgió la idea de hacerlas realidad a través de los trabajos artesanales. De esa forma y bajo la misma organización nacieron las “**Fiestas Euskaras**” el tercer domingo de mayo de 1975²². El éxito fue apoteósico, tanto de participación como de expectación. Para aquella fiesta Enrike creó y dirigió un grupo panderojoles y medio centenar de akordeoilaris denominado “Inpernuko Auspoa” (todas y todos ellos alsasuarras). Tras un breve paréntesis posterior, las fiestas se recuperaron con cambio de título y fecha, “**Feria de Artesanía de la Cruz de Mayo**”, cuya fecha de celebración pasó al domingo inmediatamente posterior al 3 de mayo, Fiesta de la Cruz.

JUNIO: El “**Solsticio de Verano**” llega emparejado con la fiesta de “**San Juan**”. Ambas culturas (pagana y cristiana) entremezclan en Alsasua rituales y tradiciones diferentes. Los helechos protectores y las enramadas de fresno amoroso cubren como elementos paganos el suelo y las paredes exteriores de la ermita de San Juan (antigua abadía del poblado de Saraso). La hoguera quema las impurezas y

²¹ Gracias a la labor de recuperación y al esfuerzo diario de Enrike Zelaia, el repique de campanas de Alsasua sigue efectuándose desde 1971, mostrando, con el tiempo, el oficio a las nuevas generaciones (Diario de Navarra, 1973; Egin, años 80; Diario de Noticias, 15 de Septiembre de 2004; Diario de Noticias, el 4 de Mayo de 2015). Además, basándose en los anteriores campaneros, escribió la partitura del “Repique de las 12”, donada al Ayuntamiento de Alsasua el día 13 de Septiembre de 1994 (se adjunta partitura en el punto 3. *Recuperación del resto de tradiciones alsasuarras* del apartado “Acreditación de méritos”).

²² Hitzondo, Mayo de 2011. Véase también “Alsasua. Folklore y Tradición” (Kunkunak, 1976). Documental. <https://www.youtube.com/watch?v=NbxA25Zwrkg> y <https://www.youtube.com/watch?v=xDiXUGYjyIU>

maleficios concentrados en los ramos de “Sanjuan belarronak” en la ermita y el muérdago en la hoguera pagana de la plaza en su celebración solsticial, arrojados como si de un gran akelarre se tratase. El gentío salta sobre el fuego y baila alrededor de las llamas al son de las músicas de los txistus, comiendo queso viejo y bebiendo vino en tazas de plata.

Luego llega la *kalejira* por todo el pueblo hasta la plaza y ya de noche se suceden las meriendas en las calles, en los nacederos y en las fuentes bajo el rito del agua. Algunos acordeones suelen sonar al anochecer, uno de ellos seguro que es el de nuestro protagonista. La noche es larga y la juventud se esmera en colocar las enramadas (el fresno simboliza el amor y el chopo el desprecio).

El día de la fiesta amanece lleno de enramadas por los balcones y helechos por las puertas de las casas. Al atardecer llegan las “**Merendolas**” y el “**Zortziko**” de la plaza está reservado a los mayores, cuya danza ha sido conservada gracias a la intervención de Zelaia.

Zelaia realizó un estudio etnográfico dedicado a las fiestas de San Juan titulado “San Juan: tradición y fiesta en Alsasua”, donde recupera la canción sanjuanera “Egun on” y recupera y actualiza el también sanjuanero “Altsasuko Zortzikoa”²³. Gracias a todo ello, este zortziko vuelve a estar presente en las romerías (San Pedro, Erkuden y La Cruz) que Zelaia ameniza con su acordeón²⁴.

Por otra parte, encontramos la “**Romería de San Pedro**”, la más importante de Alsasua. Se celebra el día 29 y, por ello, es declarado día festivo. La fiesta se celebra en los alrededores de la ermita y la campa donde, según la leyenda, fue coronado el primer

²³ Diario de Navarra, 25 de Junio de 1976; Egin, el 22 y el 23 de Junio de 1989; Diario de Noticias, del 25 de Junio de 2005.

²⁴ Navarra Hoy, 29 de Junio de 1982; Guaixe, 14 de Julio de 2006; Diario de Noticias, 13 de Julio de 2009.

Rey de Navarra²⁵. Es día de comidas campestres, txistus y zortzikos y el “infernuko hauspoa” de Enrike Zelaia suele dejarse oír acompañando algunas canciones entre los viejos robles.

JULIO: El segundo domingo del mes de Julio se celebra la “**Romería de Erkuden**”, dedicada a la virgen del antiguo poblado llamado Elkurain, Elkuren o Erkuden (lugar situado a medio camino entre Alsasua y Echegarate donde se celebra esta romería). Esta romería estuvo a punto de desaparecer en los años 60, pero un grupo de amantes de las viejas tradiciones, entre los cuales se encontraba Zelaia, la recuperó dando a la celebración un carácter más identitario, donde florecía el euskara y las esencias alsasuarras. Zelaia colaboró en este proceso con la recuperación de una antigua canción en el euskera alsasuarra titulada “Ama Birjiña Erkudengoa”, acompañando los cánticos con su acordeón el día de la fiesta, incluso tocando en el traslado desde la Iglesia Parroquial hasta la ermita.

Siete días después, se celebra en Alsasua la ascensión a “**La cruz de Bargain**” (1.150 m.), una marcha montañera que organiza el Club de Montaña Alsasuarra a la cual Enrike Zelaia ha acudido en varias ocasiones con su acordeón a cuestras²⁶.

SEPTIEMBRE: A mediados de Septiembre, se celebran las **Fiestas Patronales** y la comisión de festejos de las distintas corporaciones del ayuntamiento de Alsasua siempre han contado con la colaboración de Enrike Zelaia (las “Izadas de las pancartas con globos”, los “Hamabietakos” que ofrecen las sociedades gastronómicas desde hace décadas todos los mediodías festivos, la “Explosión Festiva” inicial tal y como tituló al comienzo de las fiestas con la interpretación del último “Repique de las Doce” y el “Himno Altsasu” que compuso *ex profeso* para estas u otras celebraciones; el concurso

²⁵ Diario de Noticias, 20 de Enero de 2017. “Trece siglos de la elección de García Ximénez como rey de Navarra”. Recuperado de: <http://www.noticiasdenavarra.com/2017/01/20/vecinos/sakana-leizalde/trece-siglos-de-la-eleccion-de-garcia-ximenez-como-rey-de-navarra>

²⁶ Diario de Noticias, 20 de Julio de 2014.

de “Play Back” que todavía se sigue celebrando desde hace más de veinte años; los homenajes a destacadas personalidades alsasuarras; la inclusión del “Zortziko de Fiestas” en el programa de cada año, los múltiples conciertos y actuaciones que Enrike Zelaia ha ofrecido en las fiestas patronales de su pueblo natal). Sus contribuciones son numerosísimas, del mismo modo que los homenajes que ha venido recibiendo por ello a lo largo de estos años, a los que aludiremos más adelante.

Como se puede comprobar, Zelaia ha contribuido a promover y a profundizar en los orígenes, la evolución y el desarrollo de las fiestas patronales de Alsasua²⁷, amenizando con su acordeón y colaborando activamente en la recuperación de las mismas, así como en otros eventos importantes de Alsasua²⁸.

OCTUBRE: El tercer domingo de Octubre se celebra en Alsasua la tradicional **“Feria Anual de Ganado, Maquinaria y Herramienta”**. Esta importante celebración rural estuvo a punto de desaparecer en los años 80. Enrike Zelaia lideró la reactivación de **“Las Ferias”** al comienzo de los años 90. Hoy en día, esa celebración es punto de referencia identitaria de toda la población y sano orgullo de todas y de todos los alsasuarras²⁹.

DICIEMBRE: Se inicia el ciclo con la representación de la llegada del **“Solsticio de Invierno”**, donde Enrike Zelaia ha sido guionista y “alma mater” del espectáculo que cada bienio se celebra con la participación de diferentes colectivos alsasuarras desde el año 2012 en el término de Dantzaleku. Este es un lugar en plena naturaleza donde Alsasua se entronca con su pasado milenario a través de la diosa Mari, los gentiles y los ancestrales momotxorros, que junto al resto de conocidos personajes

²⁷ Diario de Navarra, 15 de Septiembre de 1974.

²⁸ Diario de Noticias, 15 de Septiembre de 2014; Diario de Noticias, 17 de Enero de 2015.

²⁹ Zelaia, 1988, pp. 10-11.

mitológicos, guían a las y los alsasuarras hacia un pasado con sorprendentes sensaciones visuales y emocionales.

Abierto el solsticio de invierno, se celebra el **“Concierto Navideño”**, donde Zelaia también ha sido fiel colaborador, participando desde su creación en los años 80. Como veremos más adelante, ha acompañado en numerosas ocasiones a la coral *Erkudengo Ama* con su acordeón. También ha aportado un valioso repertorio de antiguos villancicos, dos de ellos alsasuarras, en euskera (“Gaur da” y “Abur Jesus, Maria y Jose”), recogidos y armonizados por él mismo. Colabora y participa con su acordeón junto a los diferentes coros que intervienen en la celebración del “Olentzero”. Tiene compuesta una canción con letra en euskera, titulada “Olentzero” y su “Hator, hator” grabado con el acordeón en uno de sus discos y, en la actualidad, continúa clausurando la despedida final al mitológico “carbonero” en el festejo de la plaza.

ENERO: Con el Año Nuevo, el día 5 de Enero llega otro acto folclórico: **“La Cencerrada”**. También fue idea de Zelaia la recuperación de la antigua cencerrada de la localidad³⁰. Cencerrada que en su origen servía para purificar los campos con el sonido de los cencerros y que, después, el cristianismo utilizó como llamada infantil a los Reyes Magos (cuando estos todavía no tenían presencia física en Alsasua).

Al día siguiente (6 de Enero), tal y como señala la tradición, se celebra en el Ayuntamiento el **“Sorteo de Reyes”**, donde saldrán elegidos los dos reyes y las dos reinas que se responsabilizarán de la organización y control de las fiestas que la juventud celebra al entrar en su mayoría de edad. Zelaia elaboró un decálogo de sensibilización y conducta, que era entregado a las y los quintos el día del sorteo (en la

³⁰ Gaceta del Norte, 22 de Diciembre de 1973; Diario de Navarra, 5 de Enero de 1974; Diario de Noticias, 6 de Enero de 2017.

documentación presentada, se adjuntan dos dípticos -del año 2000 y 2001- con el decálogo en cuestión, en los que Zelaia prologa la celebración de Quintos de esos años).

FEBRERO: Según la información recogida por Zelaia, los **“Coros de Santágueda”**, compuestos por mujeres, se mantuvieron en Alsasua hasta los años 30. Estos coros realizaban con sus cánticos la “cuestación auténtica de Santágueda”, que se llevaba a cabo la víspera de la fiesta (4 de Febrero). La sociedad gastronómica “Lagun Onak” de Alsasua los reincorporó en el año 1972³¹ y gracias a la intervención de Zelaia, fueron coreadas de nuevo también dos canciones alsasuarras de esa fiesta: “Bedikatuba izen debilla” y “Santa Iageda” (las dos con letra en el dialecto vascón alsasuarra).

Por otra parte y también gracias a Enrike, se recuperó el **“Repique de conjuro”**, que antiguamente se tocaba durante varias horas por los mozos intervinientes en la víspera de la fiesta y que adquiriría un sentido protector contra todo tipo de maleficios y plagas.

El día 5, festividad de **“Santa Águeda”**, se baila el tradicional **“Zortziko de Altsasu”**³². El final de la década de los años 60 fue crucial para la preservación y la mejora de la calidad del baile del zortziko. Como estímulo de los mozos para bailarla correctamente, Enrike Zelaia estuvo donando durante varios años un “Trofeo al mejor zortzikolari”³³.

Finalmente, destaca la encomiable labor realizada en 1994 por Zelaia en la recuperación del viejo nogal de la plaza del pueblo. Fue Zelaia quien propuso la idea de

³¹ Cabe destacar también que, a raíz del éxito obtenido con el Certamen Nacional de Acordeón celebrado en Alsasua en 1971 y dirigido por Enrike Zelaia con el apoyo organizativo de la entonces “Cuadrilla Lagun Onak”, esta última pudo transformarse en “Sociedad Gastronómica Cultural Lagun Onak”, con edificio social propio.

³² Primigenia “gizón-dantza” alsasuarra que sirve de base musical en las fiestas dedicadas a la santa siciliana.

³³ Hasta que el monitor que enseñaba la danza a los quintos le indicase que no era necesario ningún incentivo, puesto que todos los dantzaris estaban mentalizados y preparados para ofrecer un buen nivel de ejecución.

plasmar la historia de Alsasua en su tronco. Labor que se encargó de materializar el escultor José Ulibarrena³⁴. El año pasado se cumplieron 25 años sin el viejo nogal de la plaza³⁵.

También ha compuesto el himno de Alsasua y el himno de la Sociedad Deportiva de Alsasua³⁶ (se adjuntan ambas en el punto 4. *Composiciones* del apartado “Acreditación de méritos”).

Se adjunta también la documentación (inédita) que, fruto de sus investigaciones, Zelaia presentara para la realización de varios homenajes a txistularis, dulzaineros y la banda de música de Alsasua, así como la publicada en prensa³⁷.

Además de su contribución en la recuperación de todas estas tradiciones, Zelaia, siempre que puede, colabora en actos en los que se promocióne el euskera, ofreciendo conciertos en diferentes eventos (Nafarroa Oinez, Gure esku dago, etc.)³⁸. Del mismo modo, ofrece conciertos como voluntario en diferentes residencias de ancianos³⁹ y, en la actualidad, participa activamente amenizando eventos importantes⁴⁰, colaborando y organizando encuentros de acordeonistas⁴¹, etc.

Los documentos que acreditan todas estas contribuciones se presentan en el punto 3. *Recuperación del resto de tradiciones alsasuarras* del apartado “Acreditación de méritos”.

³⁴ Deia, 23 de Junio de 1994.

³⁵ Guaixe, 15 de Diciembre de 2016.

³⁶ Diario de Noticias, 24 de Diciembre de 2008; Diario de Noticias, 10 de Septiembre de 2009; Guaixe, 11 de Septiembre de 2009.

³⁷ Diario de Navarra (años 70).

³⁸ Diario de Noticias, 18 de Octubre de 2004; Guaixe, 29 de Enero de 2010; Gara, 22 de Junio de 2015; Diario de Noticias, 22 de Junio de 2015.

³⁹ Guaixe, 14 de Julio de 2014.

⁴⁰ Diario de Noticias, 20 de Julio de 2014; Guaixe, Julio de 2015.

⁴¹ Diario de Navarra, 30 de Abril de 2014.

2.2. Acción musical: composiciones, discografía y conciertos

La acción musical ha sido llevada a cabo por Zelaia como instrumentista, arreglista, compositor, investigador, folclorista e historiador, creando y divulgando un repertorio musical sin precedentes en el acordeonismo popular.

En este sentido, teniendo en cuenta los diferentes estilos de música que interpretara a lo largo de su carrera, Zelaia ha estructurado su trayectoria profesional de seis décadas (1945-2005) en cuatro fases. La primera fase (entre 1945 y 1955) dedicada a la música popular de verbena, la segunda fase (entre 1955 y 1963) a la música culta, la tercera fase (entre 1963 y 1972) dedicada a la academia de enseñanza musical y, finalmente, la cuarta fase (entre 1972 y 2005) consagrada a la música vasca.

Primera fase: como ya anticipáramos, inicia su andadura musical en su pueblo natal (Alsasua) a los 6 años de edad. Comienza las clases de solfeo en la Academia Municipal y las de acordeón a cargo del profesor Miguel Aguirre. Posteriormente, se dedica a la música “bailable”, amenizando (tanto en solitario como con orquestina) celebraciones y fiestas por las comarcas circundantes⁴².

Segunda fase: ampliando sus estudios en Zumárraga con el profesor Jesús González Bastida y en el Instituto Mozart de Barcelona, Zelaia emprendió un nuevo recorrido en base a la música culta, presentándose a diferentes certámenes regionales, nacionales e internacionales y logrando, como veremos en el punto 3. *Premios y homenajes*, importantes galardones para su corta edad (19 y 20 años).

Posteriormente, Zelaia ofreció conciertos de música culta, siendo posiblemente uno de los primeros en hacerlo como acordeonista solista en cines y teatros del País

⁴² El patrimonio musical de Enrike Zelaia conserva 130 partituras manuscritas (valeses, pasodobles, boleros, etc.) de su repertorio musical bailable.

Vasco⁴³. En el año 1960 se trasladó a Madrid donde, como ya señalamos, estuvo actuando en el Circo Price, en cabarets como Pasapoga y Casablanca, así como en programas de la naciente Televisión Española (“Gran Parada” y “Los amigos del Martes”), así como en diferentes emisoras de radio de Madrid y de Barcelona⁴⁴.

Tercera fase: tras abandonar los escenarios para cumplir el servicio militar (Melilla, 1961), Zelaia regresó un año y medio después, teniendo que asumir las consecuencias que su ausencia había originado en su carrera musical. En esta situación, decidió iniciar una nueva fase dedicándose a la docencia por una parte (se adjunta en el punto 1. *Retazos biográficos* del apartado “Acreditación de méritos” la imagen de 1965 en la que aparece junto a sus alumnos Sagrario Aldabe y Juan Carlos Aguirre), a la hostelería por otra (regentando un bar heredado de sus padres) y a la grabación de dos álbumes de música popular: “Acordeón Navarro” (single de 45 rpm, grabado con el sello *Hispavox* en 1963) y “Festival Vasco” (grabado con *Belter* en 1967). El impacto que creó “Festival Vasco” fue inaudito⁴⁵. De ahí que Zelaia fuera meditando y analizando en profundidad el éxito de aquel gran disco, para concluir que el éxito obtenido se basaba, principalmente, en el lenguaje musical utilizado⁴⁶.

⁴³ Ramos, 2005, pp. 54-55. Paraninfo de los Institutos y Teatro Gayarre (Pamplona), Príncipe (San Sebastián), Coliseo Albia (Bilbao), entre otros.

⁴⁴ El repertorio de música clásica de Enrike Zelaia incluía obras como *La Italiana En Argel* (Joaquino Rossini), *Danza Húngara N° 5* (Johannes Brahms), *Improntu en mi bemol* (Franz Schubert), *Toccata en re menor* (Johan Sebastián Bach), *Leyenda gitana* (Emilio Cambieri), *La Campanella* (Franz Listz), *Marcha Turca* (Wolfgang Mozart), *Poeta y aldeano* (Franz von Suppé), *Serenata* (Franz Schubert), *Rapsodia Húngara N° 2* (Franz Listz), *Czardas* (Vittorio Monti), *Malagueña* (Ernesto Lecuona), *Perlas de Cristal* (George Hammel), *¡Viva Navarra!* (Joaquín Larregla), *Tríptico Polifónico* (Emilio Cambieri), *Granada* (Agustín Lara), *Keltic Skethes* (Barri Gray), *Ojos Negros* (Variaciones de Concierto) (L.O. Anzaghi), *Caricias* (Carlo Morbidelli), *El Caballero Alegre* (Pietro Frosini), *Rareza* (Enrico Fancelli), *El Retorno* (Pietro Deiro), *Swift Accordeon* (Carlo Morbidelli), *Levando Anclas* (George Stoll), *Maite* (Pablo Sorozabal), *Princesa del Acordeón* (Vals) (Roger Dufas), *Celos* (Tango) (Jacob Gade).

⁴⁵ Los 12 temas grabados en aquel vinilo fueron publicándose durante los próximos años en diversas reediciones tanto en LP como en 3 síngels 45 rpm., casetes y CDs, perdurando su comercialización a través de diferentes sellos (*Belter*, *OTS*, *Impacto*, *Olympo*, *Perfil* y *Star*) y combinaciones artísticas diferentes (con Pepe Yanci, Rafa Etxepare, Maria Jesús y su acordeón, Juanito Balderrama, etc.), manteniéndose sus ventas en el mercado hasta finales del siglo XX. En este sentido, y casi 50 después de su comercialización, Fran Idareta rememora la música de E. Zelaia en su grabación “Festival Vasco 2.0. A Enrike Zelaia” (2014).

⁴⁶ Ramos, 2005, pp. 69, 73 y 74.

Cuarta fase: tras organizar el XX Certamen Nacional de Acordeón en Alsasua en 1971⁴⁷, Zelaia abandonó la enseñanza musical y, con ilusión renovada, reinició su andadura musical volviendo a los escenarios bajo la nueva denominación de “akordeoilari” (aquél que interpreta únicamente música vasca con el acordeón), obteniendo un éxito apoteósico el día de su presentación en el “Festival eúskaro” celebrado en el frontón “Euskal Jai” de Urretxu (Guipúzcoa), donde intervino acompañado por varios dantzaris⁴⁸. De esa forma, Zelaia llegó al convencimiento sobre la importancia sublime de emplear en sus conciertos un lenguaje musical propio, más identitario, cercano y directo, con el cual poder conectar mejor con el campo de audición existente en el mundo acordeonístico⁴⁹.

Así pues, su actividad musical la desarrollaría a partir de entonces a través de tres campos diferentes: composición, discografía y conciertos.

2.2.1. Composiciones

Ante la carencia casi absoluta de música vasca escrita para acordeón en aquella época, Enrike Zelaia asumió la responsabilidad de ir componiendo y creando su propio repertorio en base al cancionero folclórico vasco⁵⁰, sirviéndose de los trabajos de investigación realizados por Resurrección María de Azkue y el padre Donostia, inspirándose y adaptando al acordeón a su vez obras de autores vascos como Maurice Ravel (“Bolero”), Joaquín Larregla (“Viva Navarra”), Manuel Turrillas (“La amanecida”), Jesús Guridi, Pablo Sorozabal, etc. Como se señala en el documento de la

⁴⁷ Ramos, 2005, pp. 63-65.

⁴⁸ Diario Vasco, 9 de Septiembre de 1971.

⁴⁹ Ramos, 2005.

⁵⁰ Ramos, 2005, pp. 93-98. Deia, 18 de Diciembre de 1982; Navarra Hoy, 8 de Abril de 1984.

SGAE que se adjunta, “su obra ha sido ejecutada por numerosos intérpretes⁵¹, en teatros de alto interés cultural”, “siendo ejecutada por intérpretes en diferentes países”.

Más adelante, en el punto 4. *Composiciones* del apartado “Acreditación de méritos”, se presentan algunas de las obras compuestas por E. Zelaia.

2.2.2. Discografía

Discografía: en 1971 volvía a grabar con el sello *Belter* “Euskalerriko Erromeria” (1972), con 12 temas populares vascos (varios de su autoría) armonizados y orquestados por el propio Zelaia. A este disco le sucedieron otros siete, los cuales conformaron una antología sin precedentes en la cultura musical vasca y el “akordeoilarismo” titulada “Zazpiak bat”⁵², en la que Zelaia dedicó un disco a cada una de las regiones de Euskal Herria⁵³: “Nafarroa” en 1977 (conformado por 11 obras; 3 de las cuales, compuestas por Enrike Zelaia, fueron dedicadas a su pueblo natal); “Gipuzkoa” en 1978 (10 obras); “Bizkaia” en 1979 (10 obras); “Araba” en 1982 (9 obras), “Lapurdi” en 1985 (12 obras); “Zuberoa” en 1990 (12 obras) y “Baxe Nabarra” en 1995 (14 obras). De esta forma, Zelaia fue componiendo y armonizando nuevas obras, agrandando y enriqueciendo cada vez más el repertorio de la música vasca para acordeón.

⁵¹ Como muestra, señalamos algunas de las obras que han sido interpretadas por otros intérpretes. Idareta, F. (2014). “Festival Vasco 2.0. A Enrike Zelaia”; DVD Banda Haize Berriak (2015). “Zatoz. Agur!”; Eitb (2006). “Zelaiaren ildotik” Joxan Goikoetxea e Idoia Laburu. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=Uw5hjBivYbY>; Flamenco Etxea (2013). “¿Zelaia...?” (Gorka Hermosa y Jose Luís Montón). Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=IjDuZStznnU>; Grabación particular (2008). “Zelaiaren ildotik” Joxan Goikoetxea e Idoia Laburu. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=yIR2ZvkrM> (Grabación particular, 2008).

⁵² Petrikorena, 1995, p. 57; Salegi, 2013, 8’30’’-9’27’’. Los 3 primeros discos fueron grabados con el sello *Herri Gogoa* y los cuatro restantes con *Elkar*.

⁵³ Según la Sociedad de Estudios Vascos, se denomina Euskal Herria o Vasconia “al espacio en el que la cultura vasca se manifiesta en toda su dimensión” (recuperado de: <http://bit.ly/2jxH24L>). Según la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskal Herria es “un territorio con rasgos culturales bien definidos, por encima de fronteras político-administrativas y por encima también de las diferencias históricas” (recuperado de: <http://bit.ly/2jmX0LI>).

Por otra parte, la producción discográfica de Zelaia se extendió a través de otros canales. Así, en 1978 se publicaron dos cintas casete y dos LPs publicados por Euskaltzaindia bajo el título “Bai euskarari”, donde Zelaia fue invitado a tocar el acordeón como representante de Navarra en el histórico acto, ganándose en su presentación el aplauso unánime de todo el público presente en el estadio de San Mamés. En 1987, y con la denominación discográfica *Elkar-Errixa*, la música de Zelaia se comercializó bajo el concepto “Laurak-Bat”, en formato álbum tanto para LP como para casete.

En 1993, Zelaia compuso la música de la canción “Har hitza” para el Nafarroa Oinez celebrado en Alsasua ese mismo año. En 1994, y por encargo del PNV-EAJ, compuso y grabó la música de otro disco con la canción “Heldu da”⁵⁴. Tres años más tarde, veinte años después de su grabación original, Egin-Diskoteka reeditó el CD “Nafarroa”. En el 2002, *Elkar* editó un CD bajo el título “Nafarroa: La Navarre: chants et traditions”, incluyendo el tema “Nafarroako Himno Nazionala” de E. Zelaia. Y bajo el título “Gorriak”, la Sociedad Deportiva de Alsasua grabó en 2009 un himno dedicado por Zelaia al equipo de fútbol de su localidad.

Zelaia también desarrolló otro concepto de su autoría: el “swing rural vasco” (actualización de ritmos autóctonos fusionados con otros estilos y llevados a cabo con instrumentos vinculados al entorno rural). Concepto que destaca especialmente en los villancicos del “Eguberri berriak”, disco grabado con el sello *Elkarlanean* (1996) y “Herritmilenio” con *Etxe Ondo* (2001)⁵⁵. Entre ambas grabaciones, se editaron dos recopilaciones con temas de los anteriores álbumes que corresponden al “Zazpiak bat”: “Festara” (1996) con 18 temas y “Dantzak” (1998) con 18 temas.

⁵⁴ “Heldu da” en YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=qWkG63BTZSI>

⁵⁵ Diario de Noticias, 11 de Abril de 2002.

Por su parte, desde sus inicios, Zelaia ha realizado numerosas colaboraciones en conciertos y homenajes de otros artistas (homenaje en el Festival “Memorial Guillermo Asteinza”⁵⁶), para discos de otros artistas, así como para otros eventos y otras publicaciones: prologa el disco-libro “Infernuko Hauspoa” (Idareta, 2001), colabora en el disco “Zephyrus” (Idareta, 2003), en el disco “Pamplona: Ciudad de Todos” (Idareta, 2005) y en el disco “Gabirentzat” (Músicos sin Fronteras de Gasteiz, 2006), en el reportaje en DVD “Homenaje a Esther Irisarri” (2007) y en el reportaje en DVD “XXV Urteurrena” (2008) con motivo del homenaje que se le tributa al grupo de acordeonistas de Lesaka en su 25º Aniversario.

También ha efectuado grabaciones y creado composiciones para diferentes eventos: “Momotxorroen dantza”, “Himno de la Cofradía de la Txistorra” (inédito), himno “Altsasu” dedicado a Alsasua, así como el himno “Gu gaurko euskaldunok”. Además, ha editado dos álbumes de música vasca escrita para acordeón: “Akordeoilari. Nafarroa” (1982; realizando una segunda edición en 1983) y “Akordeoilari. Araba” (1987), publicando a su vez la transcripción y armonización al acordeón de la obra “Bolero” del compositor vasco Maurice Ravel.

Todos los documentos que dan cuenta de tales contribuciones se presentan en el punto 5. *Discografía* del apartado “Acreditación de méritos”.

2.2.3. *Conciertos*

De sus inicios, destacan la actuación en el Festival “Memorial Guillermo Asteinza”⁵⁷, el concierto ofrecido en 1971 Urretxu (Guipúzcoa), así como varios conciertos ofrecidos en la Sala “El Guacamayo” de Pamplona en el año 1973 con varios

⁵⁶ Periódico Vespertino de Bilbao “Hierro”, años 60.

⁵⁷ Periódico Vespertino de Bilbao “Hierro”, años 60.

dantzaris⁵⁸. En Mayo de 1987 Enrike Zelaia fue requerido como miembro del jurado en el XXXVI Certamen Nacional de Acordeón celebrado en Pamplona y en Diciembre de ese mismo año estrenó “Amalur”, un ejemplo de nueva puesta en escena que coordinó y protagonizó junto a agrupaciones alsasuaras⁵⁹. Este espectáculo se presentó en 1988 en la Taconera de Pamplona, en Tudela, en Vitoria y en la campa del Santuario de Larraitz en Guipúzcoa⁶⁰.

A lo largo de su carrera, Zelaia ha compartido escenario con destacadas personalidades de la música y el espectáculo: con Ricardo Visus, tenor navarro, en el homenaje que se le tributaba a él mismo en el Cine Bengoetxea de Alsasua en 1958; con *La Chunga*, bailadora flamenca, en La Perla de San Sebastián en 1959; con el coro *Easo* de San Sebastián durante varios años en el Coliseo Albia de Bilbao en beneficio de los Niños Huérfanos de la Casilla durante la década de los años 60; con Antonio Machín, cantante cubano, en la “San Pedrada” del Club Natación de Pamplona en 1975; con Mari Carmen y sus muñecos, ventrílocua, en el Parque de Atracciones de Archanda en Bilbao en 1976.

Ese mismo año compartía escenario también con Mikel Laboa, cantante vasco, en Londres. Dos años más tarde lo hacía con Mocedades, grupo músico-vocal vasco, en Mondragón-Arrasate, en 1978. En 1982 con *Los Cinco Latinos*, conjunto músico-vocal argentino, en Beasain. En 1984 con la Orquesta de Acordeones del maestro Mikel Bikondoa en el Pabellón Anaitasuna de Pamplona. En 1988 con los txistularis Javier Leiba y Gotzon Tueros de la Banda del Ayuntamiento de Bilbao durante la gira

⁵⁸ Ramos, 2005, pp. 72-79.

⁵⁹ DVD “Amalur”, 1987; Fuente desconocida (1988). “‘Ama Lur’, un espectáculo de txalaparta, dantza y acordeón”; Fuente desconocida (1988). “Enrike Zelaia entusiasmó ayer en la Taconera con música del folklore vasco”; Fuente desconocida (1988). “Enrike Zelaia hechizó a todos con la magia de su acordeón”.

⁶⁰ Ramos, 2005, pp. 137-138.

sudamericana realizada por Zelaia por Venezuela, Perú y Chile. Y en 1991 con *Los cinco bilbainos*, grupo músico-vocal, en México.

También ha compartido escenario con Gontzal Mendibil, así como con el dúo de cantautores Pantxo eta Peio y con Estitxu, Maite Idirín y Erramun Martikorena, cantautoras y cantautor de Iparralde. Con posterioridad, comparte escenario con un conjunto rítmico durante la gira de presentación de su disco “Herritmilenio” (2001)⁶¹.

Ha colaborado en festivales internacionales (reportaje en DVD “Festival Internacional de Acordeón”, 2007) y en celebraciones de agradecimiento (reportaje en DVD “Javier Olóndriz – Enrike Zelaia”, 2013), bodas (reportaje en DVD “Ezkontza”, 2006), etc.

Ha tocado en numerosas ocasiones con la coral *Erkudengo Ama* de Alsua en el tradicional “Concierto de Navidad”⁶². Con la misma formación ha ofrecido conciertos en otras ciudades (por ejemplo, el Concierto “XXV Aniversario” celebrado en Rota en 2007 y el “Concierto de Música Coral y Polifónica” celebrado en Cádiz ese mismo año) y les ha acompañado en diferentes certámenes (como, por ejemplo, en el Certamen navarro de Agrupaciones Corales celebrado en 2012 en Villava, donde la coral *Erkudengo Ama* consiguió el Primer Premio).

También ha tocado con la Orquesta Sinfónica de Navarra⁶³. Y en varias ocasiones con la banda *Haize Berriak* y con acordeonistas como Iñaki Diéguez, Joxan Goikoetxea, Javier López Jaso, Fran Idareta y Javier Ramos⁶⁴.

⁶¹ Diario de Navarra, del 11, del 12 y del 14 de Abril de 2002; Diario de Noticias, del 9 y del 11 de Abril de 2002; Diario de Noticias, 5 de Diciembre de 2002; Diario Vasco, 12 de Diciembre de 2002; El Mundo, 11 de Diciembre de 2002; Gara, 10 de Abril de 2002.

⁶² Diario de Noticias, 26 de Diciembre de 2007.

⁶³ DVD “Trotamundos”, 2015.

⁶⁴ Diario de Navarra, 25 de Abril de 2015; Diario de Noticias, 25 de Abril de 2015; Diario de Noticias, 5 de Mayo de 2015.

En resumen, la música compuesta y armonizada por Enrike Zelaia asciende a un total de 170 obras (se adjunta documento de la SGAE, 2016), de las cuales 21 están dedicadas a su pueblo natal (Alsasua), apareciendo todas ellas grabadas, como mínimo, a través de 40 discos diferentes. Se acredita también que este “pontífice del fuelle”, “mago del acordeón” o “monstruo del acordeón”⁶⁵, ha ofrecido la friolera de 1.341 conciertos en Europa, Latinoamérica y España⁶⁶.

Más adelante, en el punto 6. *Conciertos ofrecidos en su carrera* del apartado “Acreditación de méritos”, se presentan los documentos que dan testimonio de gran parte de las actuaciones anteriormente señaladas.

3. Premios y homenajes

Efectivamente, la cultura adolece de referentes de la valía personal y profesional de Enrike Zelaia, así como de aportaciones reconocidas como la suya. Por ello, además del mencionado por Ramos⁶⁷, ha recibido sendos homenajes a lo largo de su trayectoria a cargo de diferentes entidades y personalidades: Juventud Javiera de Alsasua (Alsasua, 29 de Noviembre de 1959), Fran Idareta con el disco “Zephyrus” (Idareta, 2003), la Asociación de acordeón *Hauspoz*⁶⁸, la Mancomunidad de Sakana⁶⁹, la coral *Erkudengo Ama* (Alsasua, 4 de Noviembre de 2007), Fran Idareta y la banda de música

⁶⁵ Deia, 7 de Diciembre de 1990.

⁶⁶ 865 en 104 localidades de Navarra; 91 en 51 localidades de Álava; 129 en 49 localidades de Guipúzcoa; 100 conciertos en 46 localidades de Vizcaya; 29 conciertos en 10 localidades de Iparralde; 111 conciertos en 7 provincias de España (Almería, Barcelona, Burgos, La Rioja, Madrid, Melilla y Zaragoza); 9 en 6 ciudades de Europa (Viena, París, Pavía, Cambridge, Londrés y Oxford) y 21 en 6 países de Latinoamérica (Argentina, Colombia, Chile, México, Perú y Venezuela). Se adjunta el DVD “Concierto en Santiago de Chile” (2007), el DVD “Euskal Astea” (2007), así como la crítica de la prensa: Gara, 11 de Noviembre de 1990; Navarra Hoy, Noviembre de 1990.

⁶⁷ Ramos, 2005, pp. 153-158: concierto-homenaje a Enrique Fernández en 1959 y el Premio “Herria Eginez” en 1988.

⁶⁸ Ramos, 2005, pp. 174-175.

⁶⁹ Diario de Navarra, del 6 y del 14 de Mayo de 2006; Diario de Noticias, 14 de Mayo de 2006; Guaxe, del 5 y del 19 de Mayo de 2006.

Haize Berriak en el concierto “Taupadak” (Alsasua, 19 de Octubre de 2013), Fran Idareta con el disco “Festival Vasco 2.0” (Idareta, 2014)⁷⁰.

En cuanto a los premios, en su faceta como concertista de música culta, cabe destacar los premios logrados en certámenes nacionales e internacionales a la temprana edad de 19 y 20 años: Primer Premio en el “VII Certamen Nacional de España” (Madrid, 1958), quinto puesto en el “VII Trofeo Mundial de Acordeón” (Viena, 1958) y segundo puesto en el “XI Festival Internacional de Acordeón y Armónica” (Pavía, 1959). Además de estos premios, destacamos el Premio “Herria Eginez” otorgado en 1988⁷¹, así como el Gallico de Oro concedido por la Sociedad Gastronómica, Cultural y Recreativa Napardi⁷².

Posteriormente, recibe homenajes de la coral *Erkudengo Ama* (Alsasua, 19 de Diciembre de 2014) y de la banda *Haize Berriak* con el concierto “Zatoz, Agur!”⁷³. En 2015 es nombrado Cofrade de Honor de la Cofradía del Espárrago de Navarra⁷⁴ y se le tributa un concierto-homenaje en Azkain (16 de Mayo de 2015). Y en 2016 se celebran en Alsasua dos conciertos-homenaje: uno a cargo de Ortzadar Euskal Folklore Elkarte⁷⁵ y otro a cargo de ‘Flamenco Etxea’⁷⁶.

Todos los documentos que acreditan estos premios y homenajes se presentan en los puntos 7. *Premios* y 8. *Homenajes* del apartado “Acreditación de méritos”.

⁷⁰ Diario de Navarra, 7 de Junio de 2014; Diario de Noticias, del 7 y del 13 de Junio de 2014; Guaixe, 27 de Junio de 2014.

⁷¹ Ramos, 2005, pp. 153-158.

⁷² Diario de Noticias, 28 de Junio de 2014; Diario de Navarra, 28 de Junio de 2014; Guaixe, 4 de Agosto de 2014; Diario de Navarra, 11 de Julio de 2014; “Enrike Zelaia ya tiene su ‘Gallico de Oro’” (Diario de Navarra, <https://www.youtube.com/watch?v=WXR5TopaaXE>).

⁷³ Diario de Navarra, 25 de Abril de 2015; Diario de Noticias, 25 de Abril de 2015; Diario de Noticias, 5 de Mayo de 2015.

⁷⁴ Diario de Navarra, 10 de Mayo de 2015; Diario de Noticias, 10 de Mayo de 2015.

⁷⁵ Diario de Noticias, 14 de Octubre de 2016.

⁷⁶ Diario de Noticias, 15 de Diciembre de 2016; Diario de Noticias, 21 de Diciembre de 2016.

Tanto la acción identitaria como la acción musical, las ha llevado a cabo Enrike Zelaia con vocación de servicio a los demás⁷⁷, siendo padre de tres hijos y, como ya anticipáramos, regentando al mismo tiempo, durante más de medio siglo, el “Zelaia Pub”, singular e innovador punto de encuentro para los alsasuarras, con el que ha recibido diferentes premios⁷⁸ y ha tratado de promover que las y los alsasuarras descubran sus raíces identitarias⁷⁹.

Por todo ello, proponemos a Enrike Zelaia al Premio “Manuel Lekuona” de Eusko Ikaskuntza, para que su ejemplo práctico y su prolífica obra ocupen el lugar que les corresponde en la historia de nuestra tierra.

Francisco Idareta Goldaracena

⁷⁷ Salegi, 2013, 2'11''-2'34'' y 16'13''-17'00''.

⁷⁸ Gara, 30 de Diciembre de 2003; Diario de Noticias, 20 de Febrero de 2004.

⁷⁹ En “Enrikeatzen” (Salegi, 2013) y en “Tanto que contar” (Navarra TV, 2013).

4. Bibliografía, webgrafía, discografía, hemerografía y videografía

4.1. Bibliografía

4.1.1. Bibliografía de E. Zelaia

Libros

- Zelaia, E. (1966). “El acordeón, la música y el folklore en Euskal Herria”, en J. Ulibarrena. *Tres coloquios entre la progenie gremial de artistas*, pp. 101-106. Arteta.
- Zelaia, E. (1982). *Akordeoilaria. Repertorio de música vasca para acordeón. Vol. 1. Nafarroa*.
- Zelaia, E. (1987). *Akordeoilaria. Repertorio de música vasca para acordeón. Vol. 2. Araba*.
- Zelaia, E. (inédito). “Carnavales de Alsasua” (encargo de Eusko Ikaskuntza en 2012)
- Se adjuntan capítulos:
- Zelaia, E. (inédito). “Altsasuko inauteriak” (castellano).
 - Zelaia, E. (inédito). “Carnaval antiguo” (castellano).
 - Zelaia, E. (inédito). “Ecos literarios” (castellano).
 - Zelaia, E. (inédito). “Carnival of Altsasu” (inglés).
 - Zelaia, E. (inédito). “Altsasuko inauteriak” (búlgaro).

Artículos en revistas

- Zelaia, E. (1988). “Alsasua: un pueblo que ha sabido conservar sus tradiciones”. *Pueblos de Navarra Hoy*, 27, pp. 10-11.
- Zelaia, E. (2012). “Carnavales de Alsasua”. *Eusko Ikaskuntza*.
- Zelaia, E., Altsasuko dantzari taldea & Com. Inv. EDB Navarra (1986). “El Carnaval de Alsasua”. *Dantzariak*, 35, pp. 5-19.

4.1.2. Bibliografía sobre E. Zelaia

Libros

- Jimeno Jurío, J.M^a. (1974). “Alsasua”. *Navarra. Temas de cultura popular*, 196, pp. 28-29.
- Zintzo-Garmendia, B. & Truffaut, T. (1990). *Carnavales vascos*. Balma: Editions Loubatières.

Artículos en revistas

- Garmendia, E. (1980). “Enrike Zelaia, akordeoiaren duintasuna”. *Argia*, 882, pp. 14-18.
- Márquez, T. (1953). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de abril, junio, agosto y septiembre)
- Márquez, T. (1954). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de abril, julio y agosto)

- Márquez, T. (1955). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de enero, febrero, marzo, mayo y agosto)
- Márquez, T. (1956). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de mayo y junio)
- Márquez, T. (1957). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de junio y agosto)
- Márquez, T. (1958). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de julio y noviembre)
- Márquez, T. (1960). *Revista El acordeonista* (en las ediciones de octubre y noviembre)
- Petrikorena, J.J. (1995). “Zazpiak bat’ mezua musikaren bitartez gauzatzea lortu dut”. *Argia*, 1530, p. 57.
- Ramos, J. (1995). “El acordeón: origen y evolución”. *Folklore*, 173, pp. 155-161.
- Ramos, J. (2006). *Enrike Zelaia. Infernuko Hauspoa. Símbolo musical de la transición política en Euskal Herria*. Diputación Foral de Guipúzcoa.
- Unzueta, P. (1988). “‘Trikitixa, bueltia eta behetarrak’ izeneko diskoa argitaratu dute Epelde eta Iturbidek”. *Argia*, 1207, p. 50.
- VV.AA. (2010). “Carnavales en la montaña de Navarra. Una tradición ancestral con gran futuro”. *Berriak. Revista de Cederna Garalur*, 42 (1), pp. 28-30.
- VV.AA. (2015). “Carnaval d’Altsasu. De sang et de feu”. *Pyrénées Magazine*, 157, pp. 56-61.

4.2. Webgrafia

- Eitb (2006). “Zelaiaren ildotik” Joxan Goikoetxea e Idoia Laburu. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=Uw5hjBivYbY>
- Flamenco Etxea (2013). “¿Zelaia...?” (Gorka Hermosa y Jose Luis Montón). Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=IjDuZStzmnU>
- Grabación particular (2008). “Zelaiaren ildotik” Joxan Goikoetxea e Idoia Laburu. Recuperado de: https://www.youtube.com/watch?v=_ylR2ZvakrM (Grabación particular, 2008)
- Idareta, F. (2005). “Pamplona: Ciudad de Todos”. Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
-“El encierro” https://www.youtube.com/watch?v=cP7H_ICVNUM
-“Popurrí sanferminero” <https://www.youtube.com/watch?v=c29KAjQ8N4s>
- Kunkunak (1976). “Fiestas Euskaras 76”. En *Alsasua. Folklore y Tradición*. Documental (3ª bobina). Rodado en super 8 en 1976. Realización: José Angel de Miguel, José Luis Ruiz Ciruelos, Roberto Salegui, Joseba Salegi. Textos: Satur Leoz. Voz en Off: Fernando Bengoetxea. Depositada en Filmoteca de Navarra (INAAC): <https://www.youtube.com/watch?v=NbxA25Zwrkg>
- Navarra TV (2013). “Tanto que contar”. Reportaje completo. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=nqbXZYZrWxE>
- Navarra TV (2013). “Tanto que contar”. Vídeo promocional. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=bz9WdfDvfjk>

4.3. Discografía

4.3.1. Discografía de Enrike Zelaia

- Zelaia, E. (1967). *Enrique Celaya. Acordeonista* (primer LP). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1967). *Enrique Celaya. Acordeonista* (segundo LP). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1969). *Festival Vasco* (LP). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1972). *Euskalerriko erromeria* (LP). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1972-2000). *Euskalerriko erromeria* (CD). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1977). *Nafarroa* (LP). San Sebastián: OTS.
- Zelaia, E. (1977). *Frente a frente* (LP). Barcelona: Impacto.
- Zelaia, E. (1977). *Festival Vasco* (Casete). Barcelona: Olimpo.
- Zelaia, E. (1978). *Jaialdia* (4 LPs). Bilbao: Euskaltzaindia.
- Zelaia, E. (1978). *Música del País Vasco* (Casete). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1978). *Jaialdi* (Casete). Barcelona: Impacto.
- Zelaia, E. (1978). *Enrike Zelaia (Gipuzcoa)* (Casete). San Sebastián: OTS.
- Zelaia, E., Yanci, P., y Etxepare, R. (1981). *Tres campeones vascos* (Casete). Barcelona: Belter.
- Zelaia, E. (1981). *Festival Vasco. Euzkadi y su folklore. Vol 3* (Casete). Barcelona: Star.
- Zelaia, E. (1986). *Festival Vasco* (Casete). Perfil: Olimpo.
- Zelaia, E. (1986). *Jaialdi* (Casete). Barcelona: Divucsa.
- Zelaia, E. (1986). *Lapurdi* (LP). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1988-1989). *Laurak bat* (4 Casetes). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1988-1989). *Laurak bat* (4 LPs). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1990). *Zuberoa* (LP). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1993). *Har hitza. Nafarroa Oinez 93* (LP). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1994). *Festival Vasco* (CD). Barcelona: Divucsa.
- Zelaia, E. (1993). *Heldu da* (Casete). Barcelona: Master Records.
- Zelaia, E. (1995). *Baxe Nabarra* (CD). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1996). *Festara* (CD). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1996). *Eguberri berriak* (CD). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1997). *Nafarroa* (CD). San Sebastián: Egin diskoteka (CD 76).
- Zelaia, E. (1998). *Dantzak* (CD). San Sebastián: Elkar.
- Zelaia, E. (1999-2000). *Zazpiak bat* (7 CDs). San Sebastián: Elkar.

- Zelaia, E. (2001). *Herritmilenio* (CD). Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
- VV.AA. (2001). *Nafarroa. La Navarre: chants et traditions* (Casete). Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
- Zelaia, E. (2009). *Gorriak himnoa* (CD). Irurtzun: dbAudiovisual.

4.3.2. Colaboraciones de E. Zelaia en obras de otros autores

- E. Zelaia (2001). “Prólogo”. En F. Idareta, *Infernuko Hauspoa* (CD). Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
- Idareta, F. (2002). *Zephyrus* (CD). Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
- Idareta, F. (2005). *Capricho sinfónico* (CD y 2 DVDs). Mutilva Baja: Etxe-Ondo.
- VV.AA. (2010). *Ejercicios espirituales musicales. Gabirentzat* (CD). Álava: Músicos Sin Fronteras.

4.3.3. Discografía sobre Enrike Zelaia. Homenajes

- Idareta, F. (2014). *Festival Vasco 2.0. A Enrike Zelaia*. Mutilva Baja: Ferminmusic.com.
- Banda Haize Berriak (2015). *Zatoz, Agur! Homenaje a Enrike Zelaia*. Alsasua: MECNA.
- Montón, J.L. y Hermosa, G. (2011). “Flamenco Etxea”. [Track 2.: “Zelaia” (Jota Navarra)]. Publicado por Cozy Time. Distribuido por Resistencia.

4.4. Hemerografía (ordenada por apartados temáticos)

4.4.1. Retazos biográficos

- Diario de Noticias (20 de Febrero de 2004). “Una vida detrás de la barra”.
- Gara (30 de Diciembre de 2003). “Eligen ‘establecimientos singulares’ de hostelería”.
- Naiz (20 de Marzo de 2016). “Enrike Zelaia”.

4.4.2. Carnaval de Alsasua

- Dantzán (16 de Febrero de 2011). “Un museo de Bélgica mostrará el carnaval rural de Alsasua”.
- Dantzán (22 de Febrero de 2009). “El carnaval sardo llegó a Alsasua”.
- Deia (14 de Marzo de 1982). “Cuarenta minotauros ensangrentados asaltan Alsasua”.
- Diario de Navarra (1995) “El carnaval es una necesidad social” (escrito por E. Zelaia)

Diario de Noticias (1 de Febrero de 2011). “Alsasua inicia el expediente para declarar el Carnaval Rural fiesta de interés turístico”.

Diario de Noticias (1 de Noviembre de 2016) “El carnaval rural de Altsasu se muestra en San Sebastián”.

Diario de Noticias (10 de Febrero de 2016). “Momorrotxos pura sangre”.

Diario de Noticias (17 de Febrero de 1999) “La sugandilla, nuevo personaje en la comitiva”.

Diario de Noticias (17 de Febrero de 2010). “Alsasua mira a su pasado rural”.

Diario de Noticias (2 de Marzo de 2011). “El carnaval de Alsasua, a escena”.

Diario de Noticias (20 de Enero de 2012). “El Gobierno declara el carnaval de Alsasua y el Artzai Eguna de Uharte Arakil fiestas de interés”.

Diario de Noticias (21 de Enero de 2011). “Un museo de Bélgica mostrará el carnaval rural de Alsasua”.

Guaixe (27 de Julio de 2012) “Momorrotxoekin ‘liluratuta’”.

Guaixe (4 de Febrero de 2011). “Ihote taldea Bulgariatik bueltan”.

Guaixe (6 de Mayo de 2011) “Altsasuko inauteriak Lisboako desfilean”.

4.4.3. *Recuperación del resto de tradiciones alsasuarras*

Deia (23 de Junio de 1994). “Monumento a ‘la historia de Altsasu’”.

Diario de Navarra (15 de Septiembre de 1974). “Orígenes, evolución, desarrollo e independencia de las fiestas de Alsasua” (escrito por E. Zelaia)

Diario de Navarra (1973). “El ‘repique’ de Alsasua ha estado a punto de morir”. Entrevista a Enrike Zelaia.

Diario de Navarra (25 de Junio de 1976). “Enramadas de Alsasua” (escrito por E. Zelaia)

Diario de Navarra (25 de Junio de 2005). “Los zortzikolaris veteranos recuperaron el pulso de San Juan”

Diario de Navarra (30 de Abril de 2014) “Ochagavía se convirtió en destino de los aficionados del acordeón en Navarra”.

Diario de Navarra (5 de Enero de 1974). “Cabalgata y cencerrada”.

Diario de Navarra (años 70). “Carta abierta sobre la dulzaina en Alsasua” (escrito por E. Zelaia).

Diario de Navarra (años 80). “‘Al viejo nogal de la plaza’ primer premio en el concurso local. Está inspirado en el centenario árbol existente en la plaza del txoko”

Diario de Noticias (10 de Septiembre de 2009). “El deporte en Alsasua ya tiene himno”.

Diario de Noticias (13 de Julio de 2009). “Los alsasuarras se vuelven a encontrar en Erkuden”.

Diario de Noticias (15 de Septiembre de 2004) “Las campanas de la iglesia dan su último adiós a la villa”

Diario de Noticias (15 de Septiembre de 2014). “Actos del día. Alsasua”.

Diario de Noticias (17 de Enero de 2015) “Robles en Alsasua para concienciar sobre la enfermedad de Parkinson”.

Diario de Noticias (18 de Octubre de 2004). “Nafarroa Oinez 2004 en Estella. Enrike Zelaia interpretó un sentido ‘Agur Jaunak’ en el acto de apertura”.

Diario de Noticias (20 de Julio de 2014). “Fiesta de Altsasuko Mendigoizaleak en Bargagain”.

Diario de Noticias (22 de Junio de 2015). “Gure esku dago”.

Diario de Noticias (24 de Diciembre de 2008). “El himno de Alsasua ya tiene letra”.

Diario de Noticias (25 de Junio de 2005) “Alsasua recupera el zortziko de mayores de San Juan”.

Diario de Noticias (4 de Mayo de 2015). “Repiques al mediodía, una tradición viva en Alsasua”.

Diario de Noticias (6 de Enero de 2017). “Llamada a los Reyes”.

Egin (22 de Junio de 1989) “La leyenda y tradición del día mágico de San Juan en Sakana”.

Egin (23 de Junio de 1989). “Sol, fuego, agua y naturaleza, cuatro ingredientes de la fiesta de San Juan”.

Egin (años 80). “Enrike Zelaia y el repique de Alsasua”.

Gaceta del Norte (22 de Diciembre de 1973). “Escrito de un alsasuarra sobre ‘la cencerrada’ de víspera de Reyes” (escrito por E. Zelaia)

Gaceta del Norte (años 70). “De las viejas ‘ferias”.

Gara (22 de Junio de 2015). “Gure esku dago”.

Guaixe (11 de Septiembre de 2009). “Altsasuko Gorriek badute himnoa”.

Guaixe (14 de Julio de 2006). “Erkudengo Amaren eguna ospatuko dute”.

Guaixe (14 de Julio de 2014). “Enrike Zelaia Josefina Arregi klinikakoendako jotzen”.

Guaixe (15 de Diciembre de 2016). “25 años sin el viejo nogal de la plaza”

Guaixe (29 de Enero de 2010). “D ereduan eskola publikoan matrikulatzeko deia egin du Sortzen-Ikasbatuaz-ek”.

Hitzondo (Mayo de 2011). “Iritzia: Fiestas Euskaras”.

Navarra Hoy (29 de Junio de 1982). “El txistu y el zortziko estarán presentes en la romería de San Pedro”

4.4.4. *Composiciones de E. Zelaia*

Diario de Noticias (24 de Diciembre de 2008). “El himno de Alsasua ya tiene letra”.

Diario de Noticias (10 de Septiembre de 2009). “El deporte en Alsasua ya tiene himno”.

Guaixe (11 de Septiembre de 2009). “Altsasuko Gorriek badute himnoa”.

Deia (18 de Diciembre de 1982). “El problema más grave del futuro del akordeoilari ha de ser la falta de repertorio”.

Fuente desconocida (años 80). “Nuevo libro de Zelaia sobre ‘Araba”.

Fuente desconocida (años 70). “Zelaia edita su segundo volumen de música euskaldun”

Navarra Hoy (8 de Abril de 1984). “Enrique Celaya”.

Diario Vasco (3 de Marzo de 2006). “‘Me he abierto en canal’, confiesa Enrike Zelaia al presentar su biografía”.

Gara (5 de Marzo de 2006). “Enrike Zelaia ‘se abre en canal’ en una biografía”.

Guaixe (10 de Marzo de 2006). “Enrike Zelaia guztia liburu batean”.

Diario de Navarra (10 de Marzo de 2006). “El acordeonista Enrike Zelaia recopila en un libro su carrera musical y sus vivencias”.

Diario de Noticias (13 de Marzo de 2006). “El acordeonista Enrike Zelaia reúne su obra y vida en ‘Infernuko Hauspoa”.

Diario de Noticias (13 de Marzo de 2006). “Tres en raya: Enrike Zelaia”

Gara (16 de Marzo de 2006). “Altsasuarrak nitaz harro egoten segitzea nahi dut”

Gara (16 de Marzo de 2006). “Pena dut eskola sortu ez dudalako”.

Deia (22 de Marzo de 2006). “Presentan del libro biográfico de Enrike Zelaia. Concierto Iortia de Alsasua con un concierto en Alsasua”.

Diario de Noticias (23 de Marzo de 2006). “Presentan la biografía de Enrike Zelaia con un concierto en Alsasua”.

Diario de Noticias (26 de Marzo de 2006). “Enrike Zelaia siembra identidad en Alsasua”.

Guaixe (31 de Marzo de 2006). “Jaialdi alsasuarra”.

Goierriko Hitza (1 de Junio de 2006). “Liburu hau Zelaiari betidanik izan diodan mirespenetik jaio da”.

Diario Vasco (3 de Junio de 2006). “Javier Ramos, autor ‘Enrike Zelaia Infernuko Hauspoa’, presentó su nuevo libro sobre el músico alsasuarra”.

Noticias de Guizpuzcoa (3 de Junio de 2006). “En Urretxu y Zumárraga hay una gran sensibilidad para con la música y la cultura”.

4.4.5. *Discografía*

Fuente desconocida (años 70). “‘Nafarroa’ de Zelaia con su acordeón”.

Fuente desconocida (años 70). “Enrike Zelaia. Un artista del acordeón”. Fuente desconocida (años 70). “Celaya. Un triunfador”.

Fuente desconocida (años 70). “Zelaia, con su acordeón, en ‘Euskalerriko erromeria’”.

Fuente desconocida (años 80). “‘Zuberoa’, nuevo paso en el proyecto ‘Zazpiak bat’ de Enrike Zelaia”.

Fuente desconocida (años 80). “Le Labourd selon Enrike Zelaia”.

Fuente desconocida (años 80). “Pretendo propagar una nueva dimensión para el acordeonismo vasco: el acordeolarismo”.

Fuente desconocida (años 80). “Una excepcional grabación del acordeonista alsasuarra Enrike Zelaia”.

4.4.6. *Conciertos ofrecidos en su carrera*

Deia (7 de Diciembre de 1990). “Enrike Zelaia, calificado en Argentina como ‘monstruo del acordeón’”.

Diario de Navarra (11 de Abril de 2002). “Enrike Zelaia y su grupo rítmico presentando ‘Herritmilenio’”.

Diario de Navarra (12 de Abril de 2002). “Enrike Zelaia presentó su último disco en el Gayarre”

Diario de Navarra (14 de Abril de 2002). “Un chorro de ritmo”.

Diario de Navarra (18 de Abril de 2016). “El acordeón reúne pasiones en Alsasua” –

Diario de Navarra (7 de Junio de 2014). “Soy acordeonista en gran medida gracias a Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (11 de Abril de 2002) “Personajes del día: Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (11 de Abril de 2002). “Quiero sentar las bases para que en las discotecas se hagan ritmos con instrumentos tradicionales”.

Diario de Noticias (13 de Junio de 2014). “Fran Idareta & Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (18 de Abril de 2016). “El acordeón celebra su fiesta en Altsasu”.

Diario de Noticias (26 de Diciembre de 2007). “La coral Erkudengo Ama da inicio a los actos navideños en Alsasua”.

Diario de Noticias (5 de Diciembre de 2002). “Enrike Zelaia presentará mañana su último trabajo en el frontón de Alsasua”.

Diario de Noticias (9 de Abril de 2002). “Los sorteos de El Camaleón”.

Diario Vasco (12 de Diciembre de 2002). “Heterodoxia rítmica”.

El Mundo (11 de Diciembre de 2002). “Enrike Zelaia presentará su último disco en el Kursaal”.

Fuente desconocida (1988). “‘Ama Lur’, un espectáculo de txalaparta, dantza y acordeón”.

Fuente desconocida (1988). “Enrike Zelaia entusiasmó ayer en la Taconera con música del folklore vasco”.

Fuente desconocida (1988). “Enrike Zelaia hechizó a todos con la magia de su acordeón”.

Gara (10 de Abril de 2002). “Zelaia lleva al Gayarre su trabajo ‘Herritmilenio”’.

Gara (11 de Noviembre de 1990). “De nuevo, Enrike Zelaia asombró a los necochenses”.

Guaixe (27 de Junio de 2014). “Akordeoilari lagun”.

Guaixe (Julio de 2015). “Zelaia Nafar Folklorearen Egunean”.

Navarra Hoy (Noviembre de 1990). “Éxito de Enrike Zelaia en su gira argentina”

Periódico Vespertino de Bilbao “Hierro” (años 60). “Gran éxito del concierto-homenaje a Guillermo Asteinza”.

4.4.7. Premios

Diario de Noticias (28 de Junio de 2014). “El acordeonista alsasuarra Enrique Zelaya, Gallico de Oro de Napardi”.

Diario de Navarra (28 de Junio de 2014). “La sociedad Napardi distingue a Enrike Zelaia con el ‘Gallico de Oro’ 2014”.

Guaixe (4 de Agosto de 2014). “Enrike Zelaiari aitortza San Ferminetan”.

Diario de Navarra (11 de Julio de 2014). “El Gallico de Oro ‘resucita’ a Enrike Zelaia”

4.4.8. Homenajes

Diario de Navarra (10 de Mayo de 2015). “Mendavia recupera puestos como referente del espárrago navarro”.

Diario de Navarra (14 de Mayo de 2006). “Enrike Zelaia dedicó el homenaje recibido en el Día de Sakana a su mujer, Loli Alonso”

Diario de Navarra (25 de Abril de 2015). “Un homenaje a Enrike Zelaia unirá a 200 intérpretes en Alsasua”.

Diario de Navarra (6 de Mayo de 2006). “Enrike Zelaia recibirá el Día de Sakana un homenaje en Urdiain”

Diario de Navarra (7 de Junio de 2014). “Soy acordeonista en gran medida gracias a Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (10 de Mayo de 2015). “La Cofradía del Espárrago cumple sus bodas de plata exaltando el ‘oro blanco”’.

Diario de Noticias (14 de Mayo de 2006). “Sakana se viste de fiesta en Urdiain”.

Diario de Noticias (14 de Octubre de 2016). “Vuelven las ferias de Altsasu con un apretado programa”.

Diario de Noticias (15 de Diciembre de 2016). “Estreno de la versión sinfónica de ‘Flamenco Etxea’ en el Iortia”.

Diario de Noticias (21 de Diciembre de 2016). “Éxito de ‘Flamenco Etxea’ en Iortia”.

Diario de Noticias (25 de Abril de 2015). “Zatoz, Agur! Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (25 de Abril de 2015). Cartel promocional “Zatoz, Agur!”.

Diario de Noticias (5 de Mayo de 2015). “Profeta en su tierra”.

Diario de Noticias (5 de Mayo de 2015). “Tres en raya: Enrike Zelaia”.

Diario de Noticias (7 de Junio de 2014). “Fran Idareta rememora a Enrike Zelaia”. Actuación en la Plaza del Castillo.

Guaixe (19 de Mayo de 2006). “Sakana Urdiainen bildua”.

Guaixe (27 de Junio de 2014). “Akordeoilari lagun”.

Guaixe (5 de Mayo de 2006). “Sakandarren Egunak Enrike Zelaia omenduko du”

4.5. Videografía (en memoria USB)

Escuela de Acordeones de Lesaka (2008). “XXV Urteurrena”.

Fuente desconocida (1987). “Amalur”.

Fuente desconocida (2006). “Ezkontza”.

Fuente desconocida (2007). “Euskal Astea” (2007).

Fuente desconocida (2007). “25 aniversario Carnavales Alsasua” (2007)

Fuente desconocida (2007). “Concierto en Santiago de Chile”.

Fuente desconocida (2007). “Homenaje a Esther Irisarri”.

Fuente desconocida (2007). “XXV Aniversario de los Carnavales de Alsasua”.

Fuente desconocida (2011). “20th Jubilee International Festival of Masquerade Games ‘Surva’ – Pernik, 2011”.

Fuente desconocida (2013). “Javier Olóndriz - Enrike Zelaia” (2013).

Navarra TV (2013). “Tanto que contar” (Navarra TV, 2013).

Orquesta Sinfónica de Navarra (2015). “Trotamundos”.

Salegi, J. (2013). “Enrikeatzen”.

Sánchez, Á. y Urdíroz, M.J. (2001). “Carnavales en Navarra”.

Zero Sette (2007). “Festival Internacional de Acordeón”.

-Fotografía: Actuación acompañando a los gaiteros de Alsasua en fiestas del pueblo (Septiembre, 2016)

-Concierto ofrecido a Javier Olóndriz (CD)

-Fotografía: Una de las numerosas actuaciones de E. Zelaia en la Clínica “Josefina Arregui” de Alsasua

7. Premios

Fotografías:

-IV Certamen de Guipuzcoa (1956). Cuarto puesto.

-Certamen Nacional de Barcelona (1956). Tercer premio (2)

-Jurado y premiados en el Certamen Nacional de Barcelona (1956) (2)

-VII Certamen Nacional de Madrid (1958). Primer premio (2)

-Segundo premio. XI Festival Internacional de Acordeón y Armónica (Pavía, 1959)

-Mostrando los premios recibidos (Alsasua, 1959)

Gallico de Oro de Napardi (2014)

-Prensa:

-“El acordeonista alsasuarra Enrique Zelaya, Gallico de Oro de Napardi” (Diario de Noticias, 28 de Junio de 2014)

-“La sociedad Napardi distingue a Enrike Zelaia con el ‘Gallico de Oro’ 2014” (Diario de Navarra, 28 de Junio de 2014)

-“Enrike Zelaiari aitortza San Ferminetan” (Guaixe, 4 de Agosto de 2014)

-“El Gallico de Oro ‘resucita’ a Enrike Zelaia” (Diario de Navarra, 11 de Julio de 2014) (2)

Para más información:

-Ramos, J. (2005). “Certámenes y festivales de acordeón”. En *Enrike Zelaia. Infernuko Hauspoa. Símbolo musical de la transición política en Euskal Herria* (pp. 30-55). Diputación Foral de Guipúzcoa.

8. Homenajes

-Fotografía del diploma recibido de Juventud javierana de Alsasua (1959)

-Prensa:

-“Sakandarren Egunak Enrike Zelaia omenduko du” (Guaixe, 5 de Mayo de 2006) (2)

-“Enrike Zelaia recibirá el Día de Sakana un homenaje en Urdiain” (Diario de Navarra, 6 de Mayo de 2006)

-“Enrike Zelaia dedicó el homenaje recibido en el Día de Sakana a su mujer, Loli Alonso” (Diario de Navarra, 14 de Mayo de 2006)